

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO



STATISTICAL BULLETIN OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP

II KWARTAŁ
IIst QUARTER

2006

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

**BIULETYN
STATYSTYCZNY
WOJEWÓDZTWA
ŁÓDZKIEGO**

**STATISTICAL
BULLETIN
OF ŁÓDZKIE
VOIVODSHIP**

II KWARTAŁ

IIst QUARTER

2006

ŁÓDŹ, SIERPIEŃ 2006

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Łodzi
Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Lodz

Projekt okładki:
Cover design

Sylwester Jabłoński

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

www.stat.gov.pl/urzedy/lodz/index.htm

ISSN 1640-0526

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Nakład 125 egz

Cena 20,00 zł

ZNAKI UMOWNE
SYMBOLS

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>
“Of which”			

WAŻNIEJSZE SKRÓTY
ABBREVIATIONS

zł	–	złoty	m^2	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
		<i>zloty</i>			
tys.	–	tysiąc	m^3	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
		<i>thousand</i>			
mln	–	milion	dam^3	–	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
		<i>million</i>			
t	–	tona	dt	–	decytona <i>deciton</i>
		<i>tonne</i>			
l	–	litr	szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
		<i>litre</i>			
m	–	metr	pkt	–	punkt <i>point</i>
		<i>metre</i>			
mb	–	metr bieżący	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
		<i>current metre</i>	PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 1640-0526

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

93-176 Łódź, ul. Suwalska 29

Kontakt: *Contact:* tel. (0-42) 6839-100, 101; fax (0-42) 684-48-46

Informacje w sprawach zbytu publikacji tel. (0-42) 6839-189

Adres w Internecie: *Internet address:* <http://www.stat.gov.pl/urzedy/lodz/index.htm>

SPISTREŚCI

CONTENTS

Tablica <i>Table</i>		Strona <i>Page</i>
x Uwagi ogólne	<i>General notes.....</i>	5
x Wyjaśnienia metodyczne	<i>Methodological notes</i>	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		
1. Wybrane dane o województwie	<i>Selected data on voivodship.....</i>	16
2. Wybrane dane według sektorów własności	<i>Selected data by ownership sector.....</i>	19
LUDNOŚĆ		
3. Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics</i>	23
PRACA		
4. Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons in enterprise sector</i>	23
5. Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average paid employment in enterprise sector</i>	26
6. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	29
7. Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>	30
8. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ..</i>	31
9. Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS</i>	32
10. Bezrobocie według BAEL	<i>Unemployment by LFS</i>	32
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		
11. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>	33
12. Świadczenia społeczne	<i>Social benefits</i>	36
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		
13. Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i>	37
14. Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	<i>Financial results of enterprises by section</i>	39
I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	<i>I. Income, cost, financial result from sale</i>	39
II. Wynik finansowy brutto	<i>II. Gross financial result</i>	40
III. Wynik finansowy netto	<i>III. Net financial result</i>	41
15. Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result</i>	42
16. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania dłużno- i krótkoterminowe przedsiębiorstw	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises</i>	45
17. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section</i>	46
CENY		
18. Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Price indices of consumer goods and services</i>	47
19. Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Average retail prices of selected consumer goods and services</i>	47
20. Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	<i>Average procurement prices of major agricultural products</i>	50
21. Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	<i>Average market-place prices received by farmers</i>	51
22. Relacje cen w rolnictwie	<i>Price relations in agriculture</i>	51
SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS		
1. Wybrane dane o województwie	<i>Selected data on voivodship</i>	16
2. Wybrane dane według sektorów własności	<i>Selected data by ownership sector</i>	19
POPULATION		
3. Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics</i>	23
LABOUR		
4. Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons in enterprise sector</i>	23
5. Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average paid employment in enterprise sector</i>	26
6. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	29
7. Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>	30
8. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ..</i>	31
9. Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS</i>	32
10. Bezrobocie według BAEL	<i>Unemployment by LFS</i>	32
WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS		
11. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>	33
12. Świadczenia społeczne	<i>Social benefits</i>	36
FINANCE OF ENTERPRISES		
13. Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i>	37
14. Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	<i>Financial results of enterprises by section</i>	39
I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	<i>I. Income, cost, financial result from sale</i>	39
II. Wynik finansowy brutto	<i>II. Gross financial result</i>	40
III. Wynik finansowy netto	<i>III. Net financial result</i>	41
15. Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result</i>	42
16. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania dłużno- i krótkoterminowe przedsiębiorstw	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises</i>	45
17. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section</i>	46
PRICES		
18. Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Price indices of consumer goods and services</i>	47
19. Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Average retail prices of selected consumer goods and services</i>	47
20. Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	<i>Average procurement prices of major agricultural products</i>	50
21. Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	<i>Average market-place prices received by farmers</i>	51
22. Relacje cen w rolnictwie	<i>Price relations in agriculture</i>	51

Tablica
Table

Strona
Page

	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	52
24.	Mieszkania	<i>Dwellings</i>	53
	 PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ		
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i>	54
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej.....	<i>National economy entities by form of legal</i>	55
	 ROLNICTWO		
27.	Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i>	56
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i>	57
	 PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO		
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i>	58
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU ..	<i>Production of major products by PRODCOM</i>	61
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i>	63
	 HANDEL		
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i> ...	64
	 TURYSTYKA		
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation establish- ments</i>	66
	 BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE		
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings</i>	67
	 WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH		
35.	Ludność w 2005 r.	<i>Population in 2005</i>	69
36.	Ruch naturalny ludności w I kwartale 2006 r.	<i>Vital statistics in I quarter 2006</i>	72
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy.....	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	73
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku	<i>Registered unemployed persons by age</i>	74
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia	<i>Registered unemployed persons by educational level</i>	75
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–VI 2006 r.	<i>Dwellings completed in period I–VI 2006</i>	76
41.	Podmioty gospodarki narodowej	<i>Entities of the national economy</i>	77
	 PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE		
42.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i>	80
43.	Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i>	84
	 BASIC DATA FOR POLAND		

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289), w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyjątkiem udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybactwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled European Communities EUROSTAT – “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczone (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczością półroczną obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-monitażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzinach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w Biuletynie jest mowa o sektorze przedsiębiorstw, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałe; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałą.

8. Ilekroć w Biuletynie jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach Biuletynu. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quartely periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural product:*

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. The category – enterprise sector – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities ; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – industry used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.

9. Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.

10. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

11. Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.

12. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.

13. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tabelach.

15. W tabelach zawierających w boczkach okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w Biuletynie zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tabelach znakiem “Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1", "Classification of Products by Activity – CPA" and "Products of the Community – PRODCOM".

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
sekcje PKD			
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i poważne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD			
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyjątkiem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyjątkiem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
działы PKD (dok.)			
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej nie-skasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej nie-skasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD			
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts there of; civil engineering
wyroby według PKWiU			
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk
akumulatory	akumulatory ołowiowe (kwasowe)	accumulators	lead-acid accumulators
the NACE groups			
products by PRODCOM (PKWiU)			

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), która została opracowana na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS) zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), which was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekommendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do pracujących zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzona dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabycły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwałe bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on average paid employment includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and older, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do pracujących zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:

- wykonywały pracę przynoszącą dochód lub zarobek albo pomagały w prowadzeniu rodzinnej działalności gospodarczej,
- nie wykonywały pracy (np. z powodu choroby, urlopu, strajku), ale formalnie miały pracę.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniah;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

9. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalnością socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

The LFS counts as **employed**, persons who within the surveyed week:

- worked earning income or wages or helped in the family economic activity,
- did not work (for example, due to illness, vacation, strike), but formally had a job.

An **unemployed** person is a person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

9. Revenues from total activity include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;

- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

10. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odskodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

11. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;

10. Costs of obtaining revenues from total activity
includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

11. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałą działalność operacyjną oraz na operacjach finansowych;

6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;

8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowie i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

12. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstały w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;

2) należności krótkoterminowe obejmują ogólną należność z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;

4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;

5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

5) *the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*

6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*

8) *encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).*

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

9) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.*

12. Current assets and liabilities:

1) *current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;*

2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*

3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*

4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*

5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*

6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.

7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

13. Wskaźniki:

1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;

2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;

4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;

6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

14. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

15. Wskaźniki cen:

1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Górnictwo”, „Wytwarzanie i zapatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 – dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 – dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebeli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.

7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

13. Indices:

1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;

2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;

3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;

4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;

5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;

6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

14. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

15. Price indices:

1) sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) price indices on the base “previous month = 100”:

– at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in use, as their weight system, their sale value in the surveyed month,

– at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,

b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2006 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

17. Dane o cenach skupu produktów rolnych dotyczą cen przeciętnych (obliczonych jako iloraz wartości i ilości poszczególnych produktów) płaconych w danym okresie przez jednostki skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

18. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach od 1 stycznia 2005 r. są notowania cen wybranych produktów prowadzone przez sieć stałych ankieterów GUS na 450 targowiskach rolnych na terenie całego kraju. Do 31 grudnia 2004 r. informacje o cenach targowiskowych uzyskane były od korespondentów rolnych.

Przeciętne ceny miesięczne obliczane są jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

19. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankieterów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywego (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększą wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

16. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2006) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

17. Data on prices of agricultural products procurement concern average prices (computed as a quotient of value and quantity of each product) paid in a given period by units purchasing agricultural products directly from agricultural producers (See general notes item 6.4).

18. Price quotations of selected products assembled by a network of regular pollers of the Central Statistical Office on 450 agricultural marketplaces on the territory of entire Poland constitute the source of information on prices of agricultural products received by farmers on marketplaces as from January 1, 2005. Until December 31, 2004 information on marketplace prices was collected from agricultural correspondents.

Average monthly prices are computed as arithmetic means of all quotations from the entire country and from voivodships.

19. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

20. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane,
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o sprzedaży produkcji budowlano-montażowej dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleciennym przez podmioty budowlane (tj. zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”) na rzecz obcych zleceniodawców, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układania i pokrywania dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

25. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występek ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występek skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

22. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.

The value of construction and assembly production sales, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data and sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities includes to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system of outside clients by construction entities (i.e., classified according to NACE in the section “Construction”), consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

25. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

26. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. <i>Population^{ab}</i> <i>10³</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. <i>National eco- nomy entities^{ac}</i> <i>10³</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>			Stopa bezrobocia rejestrowanego ^{ad} w % <i>Unemployment rate^{ad}</i> <i>in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers^e</i>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pra- cy ^a <i>Registered unemployed persons per job offer^a</i>
			w tys. <i>10³</i>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I–XII	2587,7	244,7	218,3	93,7	x	19,5	3120	176
2005 I–XII	2577,5	249,5	198,4	90,9	x	17,9	2968	144
2005 VI	2582,1	246,8	202,8	91,6	97,5	18,2	6261	76
VII .....	.	246,8	200,9	91,2	99,0	18,1	5509	77
VIII .....	.	247,1	198,9	91,4	99,0	17,9	6773	57
IX	2580,3	247,7	196,4	91,9	98,8	17,7	6253	61
X .....	.	248,4	192,4	90,9	97,9	17,4	6076	75
XI .....	.	248,9	193,6	91,4	100,6	17,5	4417	85
XII	2577,5	249,5	198,4	90,9	102,5	17,9	2968	144
2006 I .....	.	249,0	205,8	91,9	103,7	18,3	4287	101
II .....	.	248,1	205,7	91,5	100,0	18,3	5636	77
III	2574,3	247,2	202,5	91,4	98,5	18,1	7241	62
IV .....	.	246,5	193,6	90,4	95,6	17,4	8214	39
V .....	.	245,3	184,6	88,8	95,4	16,7	8487	36
VI .....	.	244,9	178,0	87,7	96,4	16,2	8162	34

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^{f,g} brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>Average monthly gross retirement pay and pension^{f,g} from non-agricultural social security system</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tys. <i>10³</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A
2004 I–XII	269,6	95,1	x	2065,61	105,7	x	1021,02	104,2
2005 I–XII	271,5	100,7	x	2109,68	102,1	x	1049,42	102,8
2005 VI	271,1	100,6	100,5	2069,91	102,0	102,5	1047,07	103,2
VII	271,3	100,1	100,1	2038,08	101,5	98,5	.	.
VIII	272,7	101,5	100,5	2081,80	103,4	102,1	.	.
IX	273,5	101,9	100,3	2135,10	105,7	102,6	1045,99	102,7
X	272,3	101,3	99,6	2077,78	102,8	97,3	.	.
XI	271,8	101,4	99,8	2242,00	101,7	107,9	.	.
XII	270,7	101,1	99,6	2420,63	95,0	108,0	1049,42	102,8
2006 I	273,7	102,4	101,1	2071,73	103,2	85,6	.	.
II	273,2	101,9	99,8	2044,95	103,4	98,7	.	.
III	273,7	102,1	100,2	2137,99	102,0	104,5	1090,78	104,9
IV	274,3	102,2	100,2	2268,15	106,4	106,1	.	.
V	275,1	102,0	100,3	2118,80	104,9	93,4	.	.
VI	276,8	102,1	100,6	2197,14	106,1	103,7	1143,30	109,2

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające. g Bez kwoty jednorazowej wyplaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date. g Excluding one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żыта rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	A	B	A	B	A	B	A	B
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I–XII	109,6	x	105,5	x	135,9	x	131,1	x
2005 I–XII	71,7	x	65,5	x	121,0	x	91,5	x
2005 VI	53,4	97,8	53,6	90,4	107,6	101,0	78,3	102,9
VII	54,2	96,4	50,5	92,7	112,3	99,9	84,9	107,8
VIII	80,9	98,4	72,9	102,9	119,6	101,2	90,1	106,5
IX	84,0	103,4	74,6	97,8	112,9	99,6	84,2	100,0
X	83,5	101,4	72,8	99,2	111,0	97,3	82,8	93,8
XI	88,0	103,8	83,2	113,5	106,2	96,3	79,3	93,0
XII	90,8	99,5	87,6	104,4	104,2	99,4	82,2	99,3
2006 I	93,5	103,0	99,8	108,2	104,8	103,0	86,6	93,6
II	93,5	97,3	112,8	112,1	105,4	103,0	81,9	94,8
III	97,6	101,8	119,1	105,4	102,0	101,2	86,4	105,7
IV	102,1	102,1	120,3	98,5	102,2	101,2	91,8	98,8
V	106,7	101,9	123,8	99,3	99,9	97,1	94,9	100,2
VI	114,7	105,2	128,5	93,8	101,2	102,3	99,6	108,0

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem Procurement of animals for slaughter in terms of meat						Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen zestawu pasz ^a <i>Procurement prices of pigs for slaughter to prices of fodder set^a</i>	
	w tys. t $10^3 t$	Skup mleka Procurement of milk						
		A	B	w mln l $10^6 l$	A	B		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I–XII	262,1	100,0	x	698,4	103,5	x	.	
2005 I–XII	276,4	105,4	x	752,6	107,8	x	.	
2005 VI	12,8	119,2	91,8	71,0	109,6	104,4	7,6	
VII	12,5	113,1	97,5	71,3	106,3	100,4	6,9	
VIII	13,6	111,5	108,8	70,8	110,6	99,3	7,6	
IX	13,0	99,3	95,5	65,6	110,0	92,6	7,7	
X	14,0	104,8	107,7	63,3	112,3	96,6	7,1	
XI	13,5	102,8	96,7	55,3	105,9	87,3	6,5	
XII	13,8	98,1	101,9	54,1	102,9	97,8	6,2	
2006 I	12,2	98,6	88,2	54,0	98,3	99,9	5,7	
II	12,0	103,5	98,6	50,3	95,3	93,2	5,0	
III	13,1	92,7	109,0	52,1	91,5	103,6	4,9	
IV	12,0	92,4	91,7	56,8	94,3	109,1	4,6	
V	13,4	96,2	111,9	67,1	98,6	118,1	4,5	
VI	13,3	103,6	98,9	66,6	93,8	99,2	4,8	

^a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” (w 2002 r. „T-2”) według cen detalicznych.

^a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” (in 2002 “T-2”) according to retail prices.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a				Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}	
	ogółem total		przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	A	B	A	B	A	B
2004 I–XII	101,8	x	103,8	x	106,4	x
2005 I–XII	104,9	x	105,9	x	125,8	x
2005 VI	112,2	111,5	113,1	112,8	179,3	142,3
VII	107,3	92,9	108,2	92,4	159,1	99,6
VIII	108,0	106,7	109,3	107,2	119,3	91,3
IX	108,9	107,1	110,5	108,0	112,4	113,7
X	109,3	96,3	111,4	94,3	114,4	111,1
XI	115,3	102,6	117,0	101,4	96,8	68,2
XII	109,0	96,8	111,3	94,7	118,5	180,0
2006 I	112,2	91,5	112,1	89,6	87,5	21,4
II	110,7	98,6	113,2	100,8	108,3	132,7
III	117,0	119,6	120,2	122,6	113,3	127,9
IV	104,0	90,7	106,9	92,1	86,0	115,0
V	119,8	108,2	123,0	110,0	120,2	143,3
VI	111,6	103,5	113,9	104,0	94,4	111,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c			
	ogółem total	A					
		A	B				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	A	B	A	B			
2004 I–XII	5486	63,7	x	101,3	x		
2005 I–XII	4565	83,2	x	102,8	x		
2005 VI	371	111,4	141,1	102,8	101,5		
VII	317	87,1	85,4	101,3	99,0		
VIII	410	109,3	129,3	106,4	102,2		
IX	435	149,5	106,1	104,4	101,1		
X	351	86,2	80,7	106,8	103,5		
XI	473	103,3	134,8	107,4	95,7		
XII	603	55,4	127,5	106,9	117,9		
2006 I	468	115,6	77,6	104,3	77,9		
II	337	92,8	72,0	110,3	99,0		
III	313	104,7	92,9	114,1	118,2		
IV	374	136,0	119,5	114,5	105,0		
V	211	80,2	56,4	119,5	103,0		
VI	256	69,0	121,3	119,0	101,0		

a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. b See methodological notes item 23. c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a <i>National economy entities^a</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
				ogółem <i>grand total</i>			w tym <i>of which</i>				
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
stan w końcu okresu <i>end of period</i>			w tysiącach <i>10³</i>			w % ogółem <i>% of grand total</i>	w tysiącach <i>10³</i>				
2004 I–XII	244715	7579	237136	269,6	48,9	220,7	81,9	165,8	32,7	133,1	80,3
2005 I–XII	249459	7445	242014	271,5	45,4	226,1	83,3	166,4	30,2	136,2	81,8
A	101,9	98,2	102,1	100,7	93,0	102,4	x	100,3	92,4	102,3	x
2005 I–VI	246770	7496	239274	269,6	46,4	223,2	82,8	166,1	30,9	135,2	81,4
I–IX	247739	7458	240281	270,0	45,9	224,1	83,0	166,1	30,5	135,6	81,7
I–XII	249459	7445	242014	271,5	45,4	226,1	83,3	166,4	30,2	136,2	81,8
2006 I–III	247217	7483	239734	273,6	43,4	230,2	84,1	166,4	28,4	138,0	82,9
I–VI	244893	7486	237407	274,5	43,2	231,3	84,3	166,6	28,2	138,4	83,1
A	99,2	99,9	99,2	101,8	93,2	103,6	x	100,3	91,1	102,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>							
	budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>				
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w tysiącach <i>10³</i>		w % razem <i>% of total</i>	w tysiącach <i>10³</i>		w % razem <i>% of total</i>		
2004 I–XII	15,4	1,2	14,2	92,0	38,9	1,0	37,9	97,4
2005 I–XII	16,8	1,3	15,5	92,5	38,9	0,6	38,3	98,6
A	108,8	102,2	109,3	x	100,0	54,4	101,3	x
2005 I–VI	15,8	1,2	14,6	92,4	38,9	0,6	38,3	98,5
I–IX	16,1	1,2	14,9	92,4	38,7	0,6	38,1	98,6
I–XII	16,8	1,3	15,5	92,5	38,9	0,6	38,3	98,6
2006 I–III	15,7	1,2	14,5	92,1	41,4	0,5	40,9	98,8
I–VI	16,2	1,3	14,9	92,0	41,6	0,5	41,1	98,8
A	102,5	108,0	102,1	x	107,0	88,1	107,3	x

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.^b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>					
	w tym <i>of which</i>								
	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>								
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year= 100</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>grand total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>			
	w tysiącach 10^3			w % razem <i>% of total</i>	w złotych <i>in zl</i>				
				w % ogółem <i>% of grand total</i>					
2004 I–XII	10,0	5,9	4,1	41,0	2065,61	3086,94	1839,43	89,1	
2005 I–XII	9,7	5,0	4,7	48,4	2109,68	3184,73	1893,60	89,8	
A	97,9	85,7	115,4	x	102,1	103,2	102,9	x	
2005 I–VI	9,9	5,5	4,4	44,0	2045,78	2997,79	1848,04	90,3	
I–IX	9,7	5,2	4,5	46,2	2064,45	3008,70	1871,26	90,6	
I–XII	9,7	5,0	4,7	48,4	2109,68	3184,73	1893,60	89,8	
2006 I–III	10,6	4,7	5,9	55,7	2091,27	3000,55	1919,97	91,8	
I–VI	11,0	4,7	6,3	57,0	2144,97	3166,15	1954,14	91,1	
A	110,9	85,1	143,8	x	104,8	105,6	105,7	x	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	przemysł ^a <i>industry^a</i>			budownictwo <i>construction</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year= 100</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w złotych <i>in zl</i>			w % razem <i>% of total</i>	w złotych <i>in zl</i>			
				w % razem <i>% of total</i>				
2004 I–XII	2164,84	3484,85	1840,75	85,0	1897,79	1905,53	1897,13	100,0
2005 I–XII	2203,49	3610,91	1891,39	85,8	1959,91	1956,08	1960,22	100,0
A	101,8	103,6	102,8	x	103,3	102,7	103,3	x
2005 I–VI	2132,81	3384,69	1846,58	86,6	1884,14	1970,31	1877,05	99,6
I–IX	2148,64	3385,96	1870,59	87,1	1931,86	1937,12	1931,42	100,0
I–XII	2203,49	3610,91	1891,39	85,8	1959,91	1956,08	1960,22	100,0
2006 I–III	2173,21	3367,93	1927,51	88,7	1910,39	2120,77	1892,44	99,1
I–VI	2230,90	3605,31	1951,21	87,5	1998,69	2064,38	1992,97	99,7
A	104,6	106,5	105,7	x	106,1	104,8	106,2	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	handel i naprawy Δ <i>trade and repair</i> Δ			transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>				
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w złotych <i>in zl</i>		w % razem <i>% of total</i>	w złotych <i>in zl</i>		w % razem <i>% of total</i>		
2004 I–XII	1911,53	2426,58	1897,55	93,3	2300,35	2292,58	2311,51	100,5
2005 I–XII	1974,17	2556,96	1965,67	99,6	2335,10	2330,15	2340,38	100,2
A	103,3	105,4	103,6	x	101,5	101,6	101,2	x
2005 I–VI	1933,99	2475,74	1926,02	99,6	2247,78	2205,00	2302,26	102,4
I–IX	1954,84	2478,38	1947,23	99,6	2294,16	2292,60	2295,98	100,1
I–XII	1974,17	2556,96	1965,67	99,6	2335,10	2330,15	2340,38	100,2
2006 I–III	1998,73	2489,24	1992,60	99,7	2260,68	2320,18	2213,32	97,9
I–VI	2035,21	2695,81	2027,22	99,6	2271,39	2352,81	2209,99	97,3
A	105,2	108,9	105,3	x	101,1	106,7	96,0	x

(ed.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Nakłady inwestycyjne ^a <i>Investment outlays</i> ^a			Produkcja sprzedana przemysłu ^b <i>Sold production of industry</i> ^b				
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
		w milionach złotych <i>10⁶ zl</i>	w % ogółem <i>% of total</i>	w milionach złotych <i>10⁶ zl</i>	w % ogółem <i>% of total</i>	w % ogółem <i>% of total</i>		
2004 I–XII	2643,7	1035,8	1607,9	60,8	31128,8	6927,0	24201,8	77,7
2005 I–XII	2861,1	1315,6	1545,5	54,0	32626,8	6950,8	25676,0	78,7
A	108,2	127,0	96,1	x	104,9	x	x	x
2005 I–VI	1121,0	487,9	633,1	56,5	15481,5	3459,2	12022,3	77,7
I–IX	1957,0	893,4	1063,6	54,3	23859,7	5041,5	18818,2	78,9
I–XII	2861,1	1315,6	1545,5	54,0	32626,8	6950,8	25676,0	78,7
2006 I–III	455,2	139,3	315,9	69,4	8299,2	1930,7	6368,5	76,7
I–VI	1277,2	456,7	820,5	64,2	17230,3	3515,9	13714,4	79,6
A	113,9	93,6	129,6	x	112,7	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności ^a <i>Income from total activity^a</i>			Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b <i>Cost of income acquisition from the whole activity^b</i>				
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>	w % ogółem <i>% of total</i>	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>	w % ogółem <i>% of total</i>				
2004 I–XII	47676,5	10321,6	37354,9	78,4	45456,5	10042,8	35413,7	77,9
2005 I–VI	24260,0	5166,9	19093,1	78,7	23075,4	4874,7	18200,7	78,9
I–IX	37466,0	7562,4	29903,6	79,8	35736,4	7316,9	28419,5	79,5
I–XII	51263,4	10324,8	40938,6	79,9	49127,9	10002,6	39125,3	79,6
A	107,5	100,0	109,6	x	108,2	99,6	110,5	x
2006 I–III	12717,2	2808,9	9908,3	77,9	11992,2	2527,2	9465,0	79,2
I–VI	26255,8	5175,8	21079,9	80,3	24775,7	4806,9	19968,8	80,6
A	108,2	100,1	110,4	x	107,3	98,6	109,7	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto ^c w mln zł <i>Net financial result^c 10⁶ zł</i>			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % <i>Profitability rate of turnover^d in %</i>					
				brutto ^e <i>gross^e</i>			netto ^f <i>net^f</i>		
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>
2004 I–XII	1975,7	365,6	1610,1	5,1	4,7	5,2	4,1	3,5	4,3
2005 I–VI	918,7	211,5	707,2	4,9	5,7	4,7	3,8	4,1	3,7
I–IX	1346,4	161,5	1184,9	4,6	3,3	4,9	3,6	2,1	4,0
I–XII	1652,2	209,4	1442,8	4,2	3,1	4,4	3,2	2,0	3,5
A	83,6	57,3	89,6	x	x	x	x	x	x
2006 I–III	560,8	210,5	350,3	5,7	10,0	4,5	4,4	7,5	3,5
I–VI	1205,9	272,2	933,7	5,6	7,1	5,3	4,6	5,3	4,4
A	131,2	128,6	132,0	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 9, b – pkt 10, c – pkt 11.9, d – pkt 13. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 9, b – item 10, c – item 11.9, d – item 13. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Population ^b	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				ogółem total	w tym niemowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym niemowląt ^{de} of which infants ^{de}	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
				w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population		
2004 I-XII	2587702	13011	22473	30463	124	-7990	5,0	8,7	11,7	5,5	-3,1
2005 I-XII	2577465	13344	22604	31273	139	-8669	5,2	8,7	12,1	6,1	-3,4
A	99,6	102,6	100,6	102,7	112,1	x	104,0	100,0	103,4	110,9	x
Kwartaly: Quarters:											
2005 I.....	2584298	1149	5571	8592	32	-3021	1,8	8,6	13,3	5,7	-4,7
II.....	2582137	3430	5768	7707	44	-1939	5,3	8,9	11,9	7,6	-3,0
III.....	2580323	5679	5957	7233	26	-1276	8,8	9,2	11,2	4,4	-2,0
IV.....	2577465	3086	5308	7741	37	-2433	4,8	8,2	12,0	7,0	-3,8
2006 I.....	2574280	1263	5707	8160	43	-2453	2,0	8,8	12,7	7,5	-3,8
A	99,6	109,9	102,4	95,0	134,4	x	111,1	102,3	95,5	131,6	x
B	99,9	40,9	107,5	105,4	116,2	x	41,7	107,3	105,8	107,1	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w końcu okresu. c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. e Na 1000 urodzeń żywych.

a See methodological notes item 1. b End of period. c The difference between the number of live births and deaths in a given period. d Children under the age of 1. e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	razem total	W tym Of which		przemysł ^a industry ^a	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
			razem total	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 VI.....	284851	171648			146843	28593		
VII.....	285229	171625			146751	28684		
VIII.....	287049	172573			147761	29765		
IX.....	287810	172637			147919	29657		
X.....	286017	171359			146703	29755		
XI.....	285835	170464			145888	29603		
XII.....	282124	169138			144881	29382		
2006 I.....	287200	171822			147867	29493		
II.....	287435	171794			147887	29445		
III.....	288305	172221			148315	29574		
IV.....	288390	172256			148549	29744		
V.....	290241	172488			148771	29533		
VI.....	292142	173181			149352	29863		
A	102,6	100,9			101,7	104,4		
B	100,7	100,4			100,4	101,1		

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

*EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**End of month*

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery^Δ</i>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ <i>processing of leather and manufacture of leather products^Δ</i>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper^Δ</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemical products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2005 VI	23560	2156	4359	2262	2692	5746	6685
VII	23395	2201	4321	2356	2715	5738	6748
VIII	23338	2207	4294	2388	2730	5731	6864
IX	23532	2010	4331	2361	2706	5806	6947
X	23484	2007	4307	2373	2715	5636	7005
XI	23390	1937	4165	2347	2723	5648	6993
XII	23345	1885	4099	2266	2728	5663	6945
2006 I	23884	1897	3926	2178	2819	5883	7125
II	24027	1818	3891	2146	2818	5898	7092
III	23780	1797	3868	2134	2829	5980	7039
IV	23749	1767	3845	2082	2819	5983	7033
V	23708	1762	3855	2126	2823	5941	7176
VI	23695	1759	3828	2120	2876	5930	7319
A	100,6	81,6	87,8	93,7	106,8	103,2	109,5
B	99,9	99,8	99,3	99,7	101,9	99,8	102,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2005 VI	9904	1529	7389	8801	5840
VII	9797	1528	7446	8928	5754
VIII	9772	1561	7405	8943	5682
IX	9807	1567	7425	8932	5775
X	9803	1561	7423	8904	4644
XI	9667	1559	7377	8851	4681
XII	9392	1583	7357	8825	4683
2006 I	9550	1576	8387	9027	4715
II	9536	1580	8531	9054	4733
III	9681	1585	9125	8684	4760
IV	9821	1562	9232	8730	4858
V	10055	1548	9258	9114	4913
VI	10174	1503	9254	9158	4945
A	102,7	98,3	125,2	104,1	84,7
B	101,2	97,1	100,0	100,5	100,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.*a See general notes item 8.*

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałoego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 VI	909	1614	4011	722	7833
VII.	882	1600	4051	693	7919
VIII.	924	1600	3938	656	8054
IX.	929	1609	3970	656	8085
X.	955	1603	3985	657	8079
XI.	958	1594	4016	654	8050
XII.	945	1598	4033	653	8004
2006 I	854	1611	4100	643	8228
II.	870	1634	4173	667	8121
III.	851	1633	4196	687	8188
IV.	795	1641	4199	742	8242
V.	789	1649	3819	771	8286
VI.	779	1642	3855	753	8297
A	85,7	101,7	96,1	104,3	105,9
B	98,7	99,6	100,9	97,7	100,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	budownictwo construction		handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ		
	razem total	w tym of which	razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade^Δ</i>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 VI	17715	13914	3010	41201	4806
VII.	17853	14006	3041	41077	4791
VIII.	17940	14087	3077	41071	4828
IX.	18068	14225	3051	41114	4841
X.	18004	14218	3032	41130	4896
XI.	17701	13924	3018	41359	4835
XII.	16913	13228	2947	41410	4848
2006 I	16375	12798	2848	43431	5261
II.	16336	12739	2864	43537	5246
III.	16605	12991	2899	44012	5211
IV.	17322	13755	2922	44188	5186
V.	17874	14249	2934	44514	5229
VI.	18218	14547	2957	44747	5168
A	102,8	104,5	98,2	108,6	107,5
B	101,9	102,1	100,8	100,5	98,8
					100,7
					100,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	hotele i restauracje hotels and restaurants	W tym Of which				obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities	
		razem total	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		razem total			
			w tym of which	transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2005 VI	3699	11052	8624	451	31088	6496		
VII.	3900	10930	8670	454	31515	6488		
VIII.	3919	11040	8680	450	32161	6484		
IX.	3926	11160	8746	455	32662	6478		
X.	3944	11193	8746	454	32147	6492		
XI.	3959	11336	8888	454	32734	6485		
XII.	4010	11416	8925	453	30949	6509		
2006 I.	4038	11820	9401	354	31806	6498		
II.	3987	11883	9453	354	31952	6527		
III.	4067	12001	9544	358	31418	6647		
IV.	4116	12115	9587	356	30393	6687		
V.	4162	12241	9673	375	30953	6743		
VI.	4161	12445	9730	375	31405	6753		
A	112,5	112,6	112,8	83,1	101,0	104,0		
B	100,0	101,7	100,6	100,0	101,5	100,1		

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				włókiennictwo manufacture of textiles	
		razem total	przemysł ^a industry ^a		razem total		
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	w tym of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2004 I–XII	269603	165831	140464		25765	20454	
2005 I–XII	271512	166371	141579		26556	20849	
2006 I–VI.	274501	166559	142717		27367	20200	
A	101,8	100,3	101,1		106,2	95,9	
2005 VI	271116	165905	141138		26312	20723	
VII.	271329	165786	140947		26377	20498	
VIII.	272661	166735	141934		27485	20361	
IX.	273458	166941	142246		27465	20311	
X.	272291	165527	140901		27530	20216	
XI.	271821	164880	140332		27320	20087	
XII.	270670	164025	139567		27171	19939	
2006 I	273747	166436	142510		27439	20311	
II.	273200	166241	142380		27308	20194	
III.	273691	166518	142558		27354	20208	
IV.	274316	166527	142850		27528	20061	
V.	275078	166595	142918		27269	19984	
VI.	276835	167226	143418		27381	20002	
A	102,1	100,8	101,6		104,1	96,5	
B	100,6	100,4	100,3		100,4	100,1	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery^Δ</i>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ <i>processing of leather and manufacture of leather products^Δ</i>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper^Δ</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemical products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2004 I–XII	25542	2651	4137	2063	2560	5490	5819
2005 I–XII	22503	2185	4099	2286	2602	5706	6454
2006 I–VI	22562	1695	3759	2106	2697	5850	6971
A	99,1	72,3	89,2	96,9	104,8	102,1	111,2
2005 VI	22374	2089	4161	2187	2610	5658	6533
VII.	22224	2071	4113	2292	2616	5654	6585
VIII.	22135	2095	4106	2338	2624	5651	6702
IX.	22304	1913	4130	2295	2609	5672	6802
X.	22267	1872	4094	2318	2608	5474	6872
XI.	22170	1889	3975	2291	2623	5540	6865
XII.	22109	1827	3914	2224	2631	5590	6869
2006 I	22654	1855	3802	2124	2721	5789	7029
II.	22846	1746	3769	2101	2728	5804	6985
III.	22578	1730	3747	2086	2745	5856	6915
IV.	22526	1700	3725	2011	2724	5891	6909
V.	22568	1684	3699	2062	2712	5859	7037
VI.	22592	1692	3688	2051	2731	5826	7147
A	101,0	81,0	88,6	93,8	104,6	103,0	109,4
B	100,1	100,5	99,7	99,5	100,7	99,4	101,6
(ed.) (cont.)							
OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>		
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2004 I–XII	9853	1505	5980	8364		5667	
2005 I–XII	9745	1528	7028	8762		5497	
2006 I–VI	9678	1552	8810	8688		4703	
A	99,1	103,7	128,5	99,9		81,8	
2005 VI	9703	1508	7010	8732		5740	
VII.	9664	1518	7089	8862		5672	
VIII.	9610	1540	7069	8879		5575	
IX.	9666	1553	7124	8903		5666	
X.	9679	1550	7123	8857		4540	
XI.	9565	1545	7180	8811		4568	
XII.	9329	1561	7113	8786		4585	
2006 I	9404	1559	8172	8953		4605	
II.	9416	1564	8284	8992		4621	
III.	9503	1572	8845	8608		4651	
IV.	9665	1553	8946	8674		4709	
V.	9892	1536	8930	9044		4808	
VI.	10028	1507	8882	9101		4844	
A	103,3	99,9	126,7	104,2		84,4	
B	101,4	98,1	99,5	100,6		100,7	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałoego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2004 I–XII	1065	1523	3036	631	7525
2005 I–XII	937	1583	3876	682	7833
2006 I–VI	861	1607	4051	693	7987
A	90,3	99,9	105,5	99,3	102,4
2005 VI	914	1584	3977	731	7728
VII	887	1570	3959	703	7737
VIII	915	1571	3904	653	7841
IX	923	1569	3941	651	7878
X	943	1565	3944	652	7913
XI	955	1563	3956	655	7884
XII	945	1562	4004	649	7846
2006 I	858	1587	4060	639	8048
II	866	1603	4123	651	7891
III	844	1603	4169	683	7972
IV	794	1608	4201	712	8025
V	788	1612	3791	748	8009
VI	785	1615	3824	748	8089
A	85,9	102,0	96,2	102,3	104,7
B	99,6	100,2	100,9	100,0	101,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	budownictwo construction		handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ		
	razem total	w tym of which	wykonywanie instalacji budowlanych building installation	razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2004 I–XII	15417	11969	2784	38904	4719
2005 I–XII	16770	13350	2868	38909	4705
2006 I–VI	16177	12954	2802	41610	5025
A	102,5	102,5	106,9	107,0	108,5
2005 VI	17044	13490	2903	39046	4579
VII	17206	13623	2951	38978	4575
VIII	17288	13709	2989	38890	4603
IX	17423	13856	2971	38755	4615
X	17439	13911	2962	38872	4695
XI	17176	13665	2969	39026	4719
XII	16605	13182	2912	39094	4657
2006 I	15761	12534	2801	41196	5009
II	15711	12457	2824	41153	4959
III	15799	12578	2788	41553	4959
IV	16427	13164	2871	41769	4953
V	17019	13737	2886	41875	4947
VI	17429	14131	2887	42192	4891
A	102,3	104,8	99,4	108,1	106,8
B	102,4	102,9	100,0	100,8	98,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	W tym <i>Of which</i>				obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	
		transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>					
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2004 I–XII	3746	9969	8329	540	28406	6446	
2005 I–XII	3598	9762	8552	434	28185	6391	
2006 I–VI	3694	10976	9541	346	27853	6480	
A	110,8	110,9	112,5	80,5	100,8	101,8	
2005 VI	3315	9944	8572	425	27769	6369	
VII.	3510	9782	8596	433	28070	6343	
VIII.	3517	9788	8615	433	28425	6353	
IX.	3544	9842	8667	434	29017	6343	
X.	3542	9875	8669	436	29098	6331	
XI.	3580	10033	8811	437	29177	6327	
XII.	3613	10114	8850	440	29231	6348	
2006 I	3678	10563	9308	345	28528	6342	
II	3605	10673	9371	348	28120	6369	
III	3622	10795	9462	340	27759	6477	
IV	3695	10845	9497	339	27409	6463	
V.	3718	11027	9594	362	27190	6526	
VI.	3729	11184	9650	357	27437	6537	
A	112,5	112,5	112,6	84,0	98,8	102,6	
B	100,3	101,4	100,6	98,6	100,9	100,2	

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	ogółem <i>grand total</i>	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>					
		kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	z ogółem <i>of grand total</i>		bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	zarejestrowani w okresie 12-m-cy od dnia ukończenia nauki ^b <i>registered in period of 12 months since completion of educations^b</i>
				uprzednio pracujący <i>previously working</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2005 VI	202846	101697	41025	161821	14222	179650	111291
VII.	200896	102141	41655	159241	13999	178380	.
VIII.	198900	102138	41321	157579	13781	176904	.
IX.	196420	100681	40956	155464	13556	174585	105440
X.	192376	98774	39525	152851	9323	170558	.
XI.	193573	98396	38862	154711	9252	170560	.
XII.	198429	99895	39724	158705	9251	173983	103213
2006 I	205754	102590	40394	165360	9273	179060	.
II	205703	102120	39843	165860	9208	178575	.
III	202546	100257	38784	163762	9028	175907	101002
IV	193602	96827	36343	157259	8895	168481	.
V.	184632	93743	35287	149345	8554	160538	.
VI.	177973	91861	34433	143540	8318	154867	92573
A	87,7	90,3	83,9	88,7	58,5	86,2	83,2
B	96,4	98,0	97,6	96,1	97,2	96,5	91,7
							72,6
							78,2

^a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a As of the end of a month ending a quarter. ^b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2005 VI	18,2	15284	20401	9239	6261	2682
VII.....	18,1	16034	17984	8764	5509	2611
VIII.....	17,9	14987	16983	7913	6773	3490
IX.....	17,7	17889	20369	10249	6253	3196
X.....	17,4	16282	20326	9571	6076	2556
XI.....	17,5	17383	16186	8235	4417	2283
XII.....	17,9	18031	13175	7339	2968	1377
2006 I.....	18,3	20117	12792	7457	4287	2041
II.....	18,3	15060	15111	7703	5636	2676
III.....	18,1	15565	18722	9288	7241	3286
IV.....	17,4	11080	20024	10884	8214	4944
V.....	16,7	13130	22100	11536	8487	5098
VI.....	16,2	13083	19742	9247	8162	5190
A	x	85,6	96,8	100,1	130,4	193,5
B	x	99,6	89,3	80,2	96,2	101,8

^a Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^b W ciągu miesiąca.*a Data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. b During a month.*

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	ogółem total	z ogółem of total						
		do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą below 27 years of age who graduated from tertiary school	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia bringing up single-handed at least one child aged 7 and below	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2005 VI	202846	38777	1654	137820	38583	28743	5207	8975
VII.....	200896	39788	1890	135183	37900	27148	5215	8907
VIII.....	198900	39638	2298	133587	37540	26575	5253	8980
IX.....	196420	39933	2048	131703	37078	25957	5240	8933
X.....	192376	38993	1964	129034	36550	27004	5181	8762
XI.....	193573	39529	2036	128490	36644	43426	5197	8860
XII.....	198429	40962	2267	130327	37204	50327	5196	8996
2006 I.....	205754	42886	2580	132669	38560	62624	5381	9116
II.....	205703	42214	2397	132294	39005	63659	5426	9079
III.....	202546	40790	2036	130213	39242	63913	5429	9147
IV.....	193602	37317	1732	126153	38725	61661	5306	8998
V.....	184632	35214	1507	121356	37978	59628	5141	8872
VI.....	177973	33656	1176	117416	37365	58192	5031	8590
A	87,7	86,8	71,1	85,2	96,8	202,5	96,6	95,7
B	96,4	95,6	78,0	96,8	98,4	97,6	97,9	96,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.*a See methodological notes item 4.*

**TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU
POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION
OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY*

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem <i>Of which of educational level</i>				W wieku <i>In age</i>				
		wyższym <i>tertiary</i>	średnim zawodo- wym ^a <i>secondary vocational^a</i>	średnim ogólno- kształcącym <i>general secondary</i>	zasadni- czym zawo- dowym <i>basic vocational</i>	poniżej 25 lat <i>below age 25</i>	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej <i>55 age and more</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>										
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>										
2005 VI	202846	10392	42634	17493	59725	42350	55192	40647	52994	11663
IX	196420	11068	41575	17563	56866	41696	52838	38762	51154	11970
XII	198429	11624	41238	17370	57747	40959	53737	39172	51929	12632
2006 III	202546	11180	41797	17777	59343	40790	55043	39688	53465	13560
VI	177973	9641	37048	16510	51161	33656	47353	34908	48823	13233
A	87,7	92,8	86,9	94,4	85,7	79,5	85,8	85,9	92,1	113,5
B	87,9	86,2	88,6	92,9	86,2	82,5	86,0	88,0	91,3	97,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} <i>By duration of unemployment^{bc}</i>						Według stażu pracy w latach ^c <i>By work seniority in years^c</i>						
	1 miesiąc <i>1 month and less</i>	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy <i>more than 24 months</i>	1 rok i mniej <i>1 year and less</i>	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat <i>more than 30 years</i>	bez stażu <i>no work seniority</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>													
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>													
2005 VI	14014	18280	24862	34399	35543	75748	30159	38405	28945	34044	26859	3409	41025
IX	16006	21654	21094	32226	32147	73293	29009	36920	27657	32602	25807	3469	40956
XII	13351	27706	25133	29026	31314	71899	29681	37407	28088	33234	26519	3776	39724
2006 III	12747	28360	29288	31149	30609	70393	31039	38513	28924	33813	27217	4256	38784
VI	11718	17300	25045	31337	27128	65445	26734	32987	25191	30217	24410	4001	34433
A	83,6	94,6	100,7	91,1	76,3	86,4	88,6	85,9	87,0	88,8	90,9	117,4	83,9
B	91,9	61,0	85,5	100,6	88,6	93,0	86,1	85,7	87,1	89,4	89,7	94,0	88,8

a Łącznie z policealnym. *b* Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. *c* Przedziały zostały domknięte prawostronne.

a Including post-secondary education. *b* From the date of registering in a labour office. *c* Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate		
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year=100</i>								
B – okres poprzedni=100 <i>previous period=100</i>								
2004 X–XII	2501	1139	238	1124	55,1	45,5		
2005 I–III	2476	1139	234	1103	55,5	46,0		
IV–VI	2427	1110	246	1071	55,9	45,7		
VII–IX	2409	1102	238	1070	55,6	45,7		
X–XII	2442	1106	221	1116	54,3	45,3		
2006 I–III	2481	1103	223	1155	53,4	44,5		
A	100,2	96,8	95,3	104,7	x	x		
B	101,6	99,7	100,9	103,5	x	x		

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane od I kwartału 2003 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego z 2002 r.; dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since 1st quarter 2003 data were generalized on the basis of population balances elaborated after using the results of the Population and Housing Census 2002. The data are not comparable with surveys published for previous periods.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %				osoby z wykształceniem podstawowym i zasadniczym zawodowym ^c persons by primary and basic vocational education attainment ^c		
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas		
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year=100</i>											
B – okres poprzedni=100 <i>previous period=100</i>											
2004 X–XII	238	116	177	61	17,3	16,3	18,4	20,0	12,3	31,2	22,9
2005 I–III	234	108	163	71	17,0	16,9	17,2	18,4	14,6	29,6	23,0
IV–VI	246	118	179	66	18,1	17,9	18,4	20,3	13,9	36,2	23,7
VII–IX	238	119	188	50	17,8	17,0	18,6	21,2	11,0	34,4	23,2
X–XII	221	108	160	60	16,7	16,2	17,2	18,6	12,8	31,2	23,1
2006 I–III	223	103	155	67	16,8	17,1	16,5	18,0	14,4	33,1	24,8
A	95,3	95,4	95,1	94,4	x	x	x	x	x	x	x
B	100,9	95,4	96,9	111,7	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane od I kwartału 2003 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego z 2002 r.; dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych. c Od II kwartału 2002 r. – łącznie z wykształceniem gimnazjalnym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since 1st quarter 2003 data were generalized on the basis of population balances elaborated after using the results of the Population and Housing Census 2002. The data are not comparable with surveys published for previous periods. c Since the II quarter of 2002 – including lower secondary education.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przemysł ^a <i>industry^a</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>						
		razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
w złotych <i>in zl</i>								
2004	I–XII	2065,61	2164,84	1840,44	1624,17	1659,25		
2005	I–XII	2109,68	2203,49	1895,28	1651,44	1669,61		
2006	I–VI	2144,97	2230,90	1956,72	1704,25	1729,52		
	A	104,8	104,6	105,7	106,0	105,1		
2005	VI	2069,91	2150,59	1906,15	1636,49	1707,01		
	VII	2038,08	2089,84	1864,78	1642,05	1641,35		
	VIII	2081,80	2161,18	1922,04	1705,31	1695,21		
	IX	2135,10	2246,32	1933,65	1705,59	1720,92		
	X	2077,78	2141,36	1916,72	1676,48	1673,00		
	XI	2242,00	2397,74	1938,13	1692,15	1664,87		
	XII	2420,63	2584,50	2018,33	1727,57	1796,81		
2006	I	2071,73	2147,41	1899,82	1686,07	1669,04		
	II	2044,95	2111,46	1874,65	1652,83	1656,92		
	III	2137,99	2236,83	1980,26	1694,82	1740,69		
	IV	2268,15	2407,99	1956,89	1717,00	1789,10		
	V	2118,80	2182,92	1979,90	1735,49	1725,77		
	VI	2197,14	2271,90	2014,95	1754,32	1761,93		
	A	106,1	105,6	105,7	107,2	103,2		
	B	103,7	104,1	101,8	101,1	102,1		

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

(cd.) (*cont.*)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	przemysł ^a (cd.)		industry ^a (cont.)		
	przetwórstwo przemysłowe (cd.)			manufacturing (cont.)	
	w tym <i>of which</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products</i> ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
				w złotych <i>in zl</i>	
2004 I–XII	2523,58	2197,57	1850,89	2070,00	2484,08
2005 I–XII	2650,77	2143,19	1898,54	2145,77	2540,28
2006 I–VI	2727,48	2093,46	2070,02	2323,08	2618,33
	A	107,9	101,3	112,6	103,1
2005 VI	2567,62	2100,13	1858,46	2183,55	2888,66
VII	2586,03	2089,66	1914,16	2114,47	2582,99
VIII	2597,04	2134,87	1934,64	2244,68	2517,33
IX	2645,19	2272,25	1951,59	2284,39	2479,69
X	2643,37	2248,77	1934,20	2187,75	2522,56
XI	2952,38	2273,46	1949,43	2306,09	2447,81
XII	3069,28	2089,75	2022,83	2191,22	2611,32
2006 I	2647,62	2057,28	1824,69	2271,12	2527,32
II	2583,32	2021,55	2034,26	2172,44	2398,40
III	2772,14	2041,16	2078,56	2426,91	2614,51
IV	2711,81	2175,40	2052,33	2315,23	2627,48
V	2837,65	2039,45	2053,89	2361,70	2705,22
VI	2793,43	2038,55	2153,04	2329,59	2632,14
	A	108,8	97,1	115,9	106,7
	B	98,4	100,0	104,8	98,6
					91,1
					97,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	przemysł ^a (dok.) <i>industry^a (cont.)</i>				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>				
	w tym <i>of which</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcia pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcia pozostaego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcia mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
					w złotych <i>in zł</i>
2004 I–XII	1739,44	2157,33	2186,85	1780,94	1485,63
2005 I–XII	1680,59	2178,54	2149,66	1936,68	1515,64
2006 I–VI	1670,48	2214,51	2192,50	2140,02	1618,95
A	98,9	105,1	103,4	108,9	108,9
2005 VI	1726,81	2163,64	2242,72	1756,22	1567,65
VII	1700,90	2269,43	2119,85	1818,78	1501,14
VIII	1700,22	2150,60	2109,45	1900,00	1542,44
IX	1691,98	2105,42	2135,37	1862,06	1549,64
X	1657,48	2250,29	2088,59	1775,00	1551,03
XI	1626,39	2091,87	2113,35	1804,12	1597,49
XII	1656,72	2529,00	2205,09	2267,18	1543,46
2006 I	1650,93	2095,40	2084,01	1802,19	1532,07
II	1681,29	2127,89	2056,71	1803,53	1573,45
III	1733,06	2253,34	2259,70	1877,89	1601,86
IV	1631,49	2351,62	2290,29	3543,40	1560,50
V	1701,90	2248,64	2229,04	1849,60	1711,70
VI	1747,13	2237,83	2238,83	1878,21	1680,16
A	101,2	103,4	99,8	106,9	107,2
B	102,7	99,5	100,4	101,5	98,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	budownictwo <i>construction</i>		handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>				
	razem total	w tym <i>of which</i>	razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade^Δ</i>		
		wzroszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>		wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
					w złotych <i>in zł</i>		
2004 I–XII	1897,79	1846,96	2162,59	1911,53	1880,40		
2005 I–XII	1959,91	1962,87	2015,45	1974,17	1878,92		
2006 I–VI	1998,69	1996,59	2073,27	2035,21	1901,54		
A	106,1	106,0	106,4	105,2	104,8		
2005 VI	1963,23	1987,58	1961,18	1975,64	1887,88		
VII	1962,53	1988,82	1960,28	1991,77	1932,11		
VIII	2015,57	2055,63	1908,53	1975,51	2057,81		
IX	2008,64	2033,80	1992,80	1990,06	2020,63		
X	1924,28	1930,64	1979,34	2021,02	1996,25		
XI	2063,30	2097,57	1998,89	2014,92	1890,95		
XII	2116,80	2151,00	2025,65	2114,86	1898,37		
2006 I	1870,00	1853,02	1977,94	2034,25	1879,76		
II	1875,84	1859,24	1989,48	1957,97	1839,24		
III	2015,97	2007,69	2130,52	1972,35	1874,91		
IV	2050,95	2049,38	2125,53	2067,58	2036,46		
V	2070,12	2087,60	2051,98	2053,19	1948,94		
VI	2119,13	2126,16	2169,17	2090,89	1960,83		
A	107,9	107,0	110,6	105,8	103,9		
B	102,4	101,8	105,7	101,8	100,6		

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY <i>PERIODS</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	W tym <i>Of which</i>			obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	
		transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>			razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	transport lądowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i>		
w złotych <i>in zl</i>						
2004 I–XII	1775,62	2300,35	2227,84	3865,15	1731,45	2349,96
2005 I–XII	1772,53	2335,10	2256,97	3748,35	1781,59	2437,90
2006 I–VI	1705,95	2271,39	2227,03	3942,58	1872,16	2436,90
A	101,9	101,1	103,5	101,0	107,4	103,0
2005 VI	1766,12	2260,88	2173,37	3527,76	1759,93	2467,75
VII	1767,86	2359,85	2287,33	3550,35	1712,84	2357,32
VIII	1737,65	2327,09	2249,08	3652,19	1776,44	2390,68
IX	1726,24	2486,79	2441,38	3606,91	1719,41	2472,55
X	1714,40	2396,73	2335,54	3598,39	1767,97	2434,97
XI	1824,25	2291,56	2226,48	3588,10	1780,76	2422,73
XII	2388,43	2539,24	2488,36	3389,32	1976,30	2968,76
2006 I	1662,34	2294,04	2248,90	3859,13	1768,64	2404,67
II	1688,24	2262,99	2222,68	3688,79	1815,34	2366,89
III	1712,53	2219,52	2175,02	3570,00	1864,01	2445,96
IV	1727,50	2275,62	2221,34	4025,96	1914,45	2466,58
V	1686,69	2226,61	2180,96	3891,99	1860,63	2371,54
VI	1771,65	2344,59	2312,82	4005,88	1916,92	2515,51
A	100,3	103,7	106,4	113,6	108,9	101,9
B	105,0	105,3	106,0	102,9	103,0	106,1

**TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
SOCIAL BENEFITS^a**

OKRESY <i>PERIODS</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto ^b <i>Average monthly gross retirement pay and pension^b</i>	
	ogółem <i>total</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>
				w tys. <i>10³</i>	w złotych <i>in zl</i>
2004 I–XII	667,3	521,0	146,3	1021,02	730,59
2005 I–XII	660,7	520,4	140,3	1049,42	741,54
A	99,0	99,9	95,9	102,8	101,5
2005 I–VI	662,6	520,9	141,7	1047,07	740,27
I–IX	661,7	520,7	141,0	1045,99	740,61
I–XII	660,7	520,4	140,3	1049,42	741,54
2006 I–III	657,8	520,5	137,3	1090,78	759,36
I–VI	657,5	520,9	136,6	1117,06	776,28
A	99,2	100,0	96,4	106,7	104,9

^a Bez emerytur i rent zagranicznych, stypendiów, zapomów z opieki społecznej, wypłat z funduszu alimentacyjnego oraz zasiłków rodzinnych i pielegnacyjnych wypłacanych przez ośrodki pomocy społecznej oraz bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. ^b Łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenia emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

a Excluding foreign retirement pays and pensions, scholarships, social welfare benefits, payments from alimony fund and family and nursing benefits paid by social welfare and excluding retirement pays and pensions paid by: the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. *b* Including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

U w a g a. W 2005 r. dotacje do produktów (wyrobów i usług) ujmowane są w przychodach netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów; do 2004 r. były ujmowane w pozostałych przychodach operacyjnych.

N o t e. In 2005 subsidies on products are included into net revenues from sale of products, goods and materials; until 2004 they were included into other operating revenues.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					przychody finansowe <i>financial income</i>	
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>			
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>		
w milionach złotych 10^6 zł							
2004 I–XII	47676,5	29756,5	16493,0	846,4	67,3	580,6	
2005 I–VI	24260,0	15333,9	8369,7	371,6	49,2	184,7	
I–IX	37466,0	23767,3	12799,2	617,2	75,6	282,3	
I–XII	51263,4	32602,5	17348,0	898,5	107,7	414,3	
2006 I–III	12717,2	7999,8	4416,9	223,1	29,6	77,3	
I–VI	26255,8	16556,3	9069,7	443,8	52,4	186,0	

(ed.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>					koszty finansowe <i>financial costs</i>	
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>			
				w milionach złotych 10^6 zł			
2004 I–XII	45456,5	29854,8	14028,7	885,4		687,7	
2005 I–VI	23075,4	15283,0	7150,0	344,9		297,5	
I–IX	35736,4	23761,5	10874,1	651,8		449,0	
I–XII	49127,9	32331,6	15083,6	1094,5		618,2	
2006 I–III	11992,1	7802,7	3856,6	200,1		132,7	
I–VI	24775,7	16235,1	7907,5	352,6		280,5	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.
^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (cd.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10^6 zł						
2004 I–XII	2366,1	2220,0	224,4	2444,4	2821,0	376,6
2005 I–VI	1270,5	1184,5	1,2	1185,7	1390,1	204,4
I–IX	1930,9	1729,6	-4,9	1724,7	2118,9	394,2
I–XII	2535,3	2135,5	1,0	2136,5	2604,1	467,6
2006 I–III	757,4	725,0	4,3	729,3	910,8	181,5
I–VI	1483,4	1480,1	3,2	1483,3	1681,0	197,7
(dok.) (cont.)						
OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10^6 zł						
2004 I–XII	468,8	427,6	41,2	1975,6	2351,8	376,2
2005 I–VI	267,0	252,3	14,7	918,7	1128,2	209,5
I–IX	378,3	365,1	13,2	1346,4	1735,5	389,0
I–XII	484,3	471,1	13,3	1652,2	2119,6	467,4
2006 I–III	168,5	163,3	5,3	560,8	744,3	183,5
I–VI	277,4	263,4	14,1	1205,9	1406,2	200,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.
 a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

**TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a**
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a**

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net income from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>							
2004 I–XII	46249,6	21980,6	1828,0	11333,9	158,3	1030,2	1707,9
2005 I–VI	23703,6	11244,9	880,1	5708,3	80,4	519,1	811,5
I–IX	36566,5	17729,6	1582,0	8651,3	133,6	790,7	1206,0
I–XII	49950,5	23936,6	2394,3	11747,5	178,3	1115,0	1645,1
2006 I–III	12416,7	5890,2	278,5	3080,9	40,7	267,9	433,1
I–VI	25626,0	12623,7	815,2	6298,2	85,1	564,2	856,2
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Cost of products sold, goods and materials 10⁶ zł</i>							
2004 I–XII	43883,5	20534,3	1719,0	11016,9	158,6	1010,4	1662,8
2005 I–VI	22433,1	10550,8	851,2	5566,4	75,7	508,9	784,7
I–IX	34635,7	16598,5	1521,1	8419,6	124,6	773,0	1143,3
I–XII	47415,2	22561,1	2239,4	11422,0	171,7	1093,7	1591,4
2006 I–III	11659,3	5537,8	280,7	2997,3	39,0	262,6	440,3
I–VI	24142,6	11818,5	782,4	6086,5	79,5	550,8	841,3
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>							
2004 I–XII	2366,1	1446,3	109,1	317,0	-0,3	19,7	45,1
2005 I–VI	1270,5	694,1	28,9	142,0	4,8	10,2	26,8
I–IX	1930,9	1131,0	60,9	231,6	9,0	17,7	62,7
I–XII	2535,3	1375,5	154,8	325,5	6,7	21,2	53,7
2006 I–III	757,4	352,4	-2,2	83,6	1,8	5,3	-7,3
I–VI	1483,4	805,3	32,8	211,7	5,7	13,5	14,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (ed.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10⁶ zł</i>							
2004 I–XII	2821,0	1909,1	140,4	323,4	5,3	61,0	97,2
2005 I–VI	1390,1	787,6	48,9	157,2	6,5	33,6	52,0
I–IX	2118,9	1254,7	100,9	246,4	18,5	53,3	98,5
I–XII	2604,1	1527,7	163,8	335,1	18,4	67,3	105,9
2006 I–III	910,8	452,7	20,9	101,6	2,6	16,9	23,3
I–VI	1681,0	931,1	56,6	227,1	7,0	35,9	50,2
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10⁶ zł</i>							
2004 I–XII	376,6	261,9	30,1	52,3	5,1	20,1	4,5
2005 I–VI	204,4	127,7	15,0	38,0	1,5	11,8	6,0
I–IX	394,2	196,5	36,7	45,1	2,1	14,3	3,3
I–XII	467,6	322,2	7,4	79,9	3,3	17,6	2,1
2006 I–III	181,5	113,2	20,8	21,4	0,5	3,9	17,2
I–VI	197,7	140,5	18,5	18,9	0,7	6,0	8,5
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10⁶ zł</i>							
2004 I–XII	2444,4	1647,2	110,3	271,1	0,2	40,9	92,7
2005 I–VI	1185,7	659,9	33,9	119,2	5,0	21,8	46,0
I–IX	1724,7	1058,2	64,2	201,3	16,4	39,0	95,2
I–XII	2136,5	1205,5	156,4	255,2	15,0	49,7	103,8
2006 I–III	729,3	339,6	0,2	80,2	2,1	13,0	6,2
I–VI	1483,3	790,6	38,1	208,2	6,3	29,9	41,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10⁶ zł</i>							
2004 I–XII	2351,8	1652,6	116,5	265,1	4,4	52,3	84,0
2005 I–VI	1128,2	649,9	39,2	130,1	4,7	28,7	47,5
I–IX	1735,5	1037,7	81,6	204,4	16,6	46,0	90,6
I–XII	2119,6	1270,6	133,5	279,0	16,6	57,8	88,9
2006 I–III	744,3	380,0	18,2	87,4	2,1	14,3	19,4
I–VI	1406,2	803,4	48,0	195,4	5,6	30,9	43,2
Strata netto w mln zł <i>Net loss 10⁶ zł</i>							
2004 I–XII	376,1	261,1	30,4	52,2	5,1	20,1	4,7
2005 I–VI	209,5	131,4	15,3	37,8	1,6	12,2	6,6
I–IX	389,0	201,4	36,7	43,6	2,1	14,7	3,6
I–XII	467,4	329,6	7,5	75,2	3,3	18,0	2,5
2006 I–III	183,5	115,2	21,0	20,5	5,2	3,9	17,4
I–VI	200,3	142,1	19,5	18,6	0,7	6,2	8,6
Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10⁶ zł</i>							
2004 I–XII	1975,7	1391,5	86,1	212,9	-0,7	32,2	79,3
2005 I–VI	918,7	518,5	23,9	92,3	3,1	16,5	40,9
I–IX	1346,5	836,3	44,9	160,8	14,5	31,3	87,0
I–XII	1652,2	941,0	126,1	203,8	13,3	39,8	86,4
2006 I–III	560,8	264,8	-2,8	66,9	1,6	10,4	2,0
I–VI	1205,9	661,2	28,5	176,8	4,9	24,7	34,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i>							
2004 I–XII	5,1	6,6	6,0	2,8	-0,2	1,9	2,6
2005 I–VI.....	5,4	6,2	3,3	2,5	5,9	2,0	3,3
I–IX.....	5,3	6,4	3,8	2,7	6,7	2,2	5,2
I–XII	5,1	5,7	6,5	2,8	3,7	1,9	3,3
2006 I–III.....	6,1	6,0	-0,8	2,7	4,3	2,0	-1,7
I–VI.....	5,8	6,4	4,0	3,4	6,7	2,4	1,7
Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i>							
2004 I–XII	95,3	93,8	94,1	97,7	99,9	96,2	95,0
2005 I–VI.....	95,1	94,3	96,2	97,9	93,9	96,0	94,8
I–IX.....	95,4	94,2	96,0	97,7	88,5	95,3	92,8
I–XII	95,8	95,1	93,6	97,9	92,1	95,7	94,2
2006 I–III.....	94,3	94,4	99,9	97,4	94,9	95,3	98,7
I–VI.....	94,4	93,9	95,4	96,7	92,7	94,9	95,4
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i>							
2004 I–XII	5,1	7,2	5,9	2,4	0,1	3,8	5,0
2005 I–VI.....	4,9	5,7	3,8	2,1	6,1	4,0	5,2
I–IX.....	4,6	5,8	4,0	2,3	11,5	4,7	7,2
I–XII	4,2	4,9	6,4	2,1	7,9	4,3	5,8
2006 I–III.....	5,7	5,6	0,1	2,6	5,0	4,7	1,3
I–VI.....	5,6	6,1	4,6	3,3	7,2	5,1	4,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.
^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)

ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade</i> <i>and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels</i> <i>and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport,</i> <i>storage</i> <i>and</i> <i>communi-</i> <i>cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate,</i> <i>renting</i> <i>and</i> <i>business</i> <i>activities</i>
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>							
2004 I–XII.....	4,1	6,1	4,6	1,8	-0,4	3,0	4,3
2005 I–VI	3,8	4,5	2,7	1,6	3,8	3,1	4,6
I–IX	3,6	4,6	2,8	1,8	10,1	3,8	6,6
I–XII.....	3,2	3,8	5,2	1,7	7,0	3,4	4,8
2006 I–III.....	4,4	4,4	-1,0	2,1	3,8	3,7	0,4
I–VI	4,6	5,1	3,4	2,8	5,7	4,2	3,8
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>							
2004 I–XII.....	32,6	29,0	33,3	8,2	39,2	27,7	76,4
2005 I–VI	29,6	21,4	22,4	7,9	37,1	25,5	91,2
I–IX	30,5	23,4	25,3	7,8	48,4	22,8	96,0
I–XII.....	32,8	26,2	39,8	10,1	49,2	23,3	86,3
2006 I–III.....	32,7	23,7	51,3	8,9	120,8	30,9	71,7
I–VI	31,8	23,6	32,6	9,8	110,1	35,9	62,6
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>							
2004 I–XII.....	94,9	92,6	119,5	67,5	65,8	96,0	118,9
2005 I–VI	96,7	92,4	102,0	68,2	70,0	101,5	149,6
I–IX	98,7	96,5	109,8	71,8	85,0	99,0	152,8
I–XII.....	100,7	97,4	131,2	70,6	80,8	82,5	144,2
2006 I–III.....	103,0	96,1	141,6	72,8	205,0	106,2	117,6
I–VI	102,6	98,1	126,8	72,2	186,9	129,0	103,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)

ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem <i>Number of enterprises covered by survey</i>							
2004 I–XII	1010	586	83	143	13	39	90
2005 I–VI	1030	603	83	147	12	37	87
I–IX	1039	610	84	146	13	37	87
I–XII	1044	612	84	148	13	38	87
2006 I–III	1022	594	83	148	11	36	91
I–VI	1041	605	83	150	11	37	93
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % <i>Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %</i>							
2004 I–XII	79,0	79,0	88,0	81,1	76,9	66,7	68,9
2005 I–VI	65,8	66,5	63,9	67,4	58,3	51,4	64,4
I–IX	69,1	68,7	75,0	72,6	61,5	40,5	71,3
I–XII	74,4	74,3	88,1	74,3	69,2	52,6	65,5
2006 I–III	62,2	66,7	43,4	60,1	72,7	52,8	50,5
I–VI	69,1	70,2	71,1	66,7	72,7	59,5	60,2
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % <i>Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %</i>							
2004 I–XII	89,0	87,5	94,3	87,0	90,6	88,9	71,8
2005 I–VI	86,2	81,6	87,7	89,4	79,2	83,8	67,5
I–IX	84,4	80,9	76,2	90,7	82,0	83,0	78,6
I–XII	82,3	78,8	94,0	83,1	83,5	87,4	67,4
2006 I–III	83,7	79,5	79,7	87,6	89,7	84,5	38,8
I–VI	83,0	76,0	78,6	89,8	84,9	87,8	59,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.

. *a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.*

**TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE
PRZEDSIĘBIORSTW^a**

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a
End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe Current assets							
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy stocks			należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>			
		razem <i>total</i>	w tym of which		razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <i>from deliveries and services^c</i>		
			produkty gotowe <i>finished products</i>	towary goods				
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>								
2004 XII.....	15384,3	4488,8	921,0	1643,1	6937,1	6060,0		
2005 VI.....	16047,2	4714,2	1004,7	1586,8	7585,8	6676,6		
IX.....	16570,0	4829,1	959,0	1595,4	7880,2	7014,8		
XII.....	16677,3	4749,1	958,4	1685,7	7823,1	6900,3		
2006 III.....	17064,3	4862,5	1019,3	1703,2	7922,6	7031,6		
VI.....	17900,1	5113,4	979,7	1850,0	8516,4	7558,7		
					(dok.)	(cont.)		
OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>	
	inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym of which				
				kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>		
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>								
2004 XII.....	3638,7	319,7	11149,4	2228,3	5832,7	1440,8	2709,2	
2005 VI.....	3343,7	403,4	11299,0	2167,0	6049,3	1221,2	2906,3	
IX.....	3521,2	339,5	11547,3	2184,7	6142,5	1319,0	3055,5	
XII.....	3776,1	329,1	11518,8	2040,4	6198,0	1510,8	3367,2	
2006 III.....	3681,7	597,5	11271,1	2432,8	6106,3	1281,3	3579,5	
VI.....	3834,7	435,6	12043,1	2622,1	6362,2	1268,2	3645,1	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz w 2002 r. – bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>								Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>		
	w tym <i>of which</i>										
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>		należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>		inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i> z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>											
OGÓŁEM	a	17064,3	4862,5	1019,3	1703,2	7922,6	7031,6	3681,7	11271,1	2432,8	6106,3
TOTAL	b	17900,1	5113,4	979,7	1850,0	8516,4	7558,7	3834,7	12043,1	2622,1	6362,2
w tym:											
<i>of which:</i>											
Przetwórstwo przemysłowe	a	9782,9	3178,0	986,0	513,8	4725,8	4204,7	1550,7	6533,0	1691,0	3507,5
<i>Manufacturing</i>	b	10337,3	3335,6	952,8	617,5	5154,2	4602,5	1637,0	6922,1	1718,9	3652,9
Budownictwo	a	655,1	95,0	3,0	13,5	312,9	274,4	177,5	346,2	36,1	195,4
<i>Construction</i>	b	795,6	143,0	2,7	14,5	466,6	426,0	161,6	495,3	53,9	322,6
Handel i naprawy ^Δ	a	3012,5	1215,8	24,9	1149,3	1554,0	1440,7	215,2	2430,7	382,1	1754,0
<i>Trade and repair^Δ</i>	b	3173,0	1253,2	18,8	1186,5	1636,8	1525,6	255,9	2622,4	488,4	1813,9
Hotele i restauracje	a	65,6	5,3	0,7	0,8	23,9	21,6	34,3	28,4	4,4	12,4
<i>Hotels and restaurants</i>	b	69,3	6,0	0,7	0,8	25,4	22,9	36,4	33,0	5,8	13,2
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	a	199,9	31,9	0,0	7,8	110,2	78,4	45,3	146,4	10,8	72,6
<i>Transport, storage and communication</i>	b	257,1	35,4	0,0	12,8	152,7	91,6	58,9	164,0	21,3	64,3
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	a	919,0	30,7	0,3	15,6	332,0	262,1	518,8	723,7	206,9	137,4
<i>Real estate, renting and business activities</i>	b	946,0	30,6	0,5	15,3	348,9	273,8	529,4	846,0	229,6	120,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. *b* Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. *c* Bez względu na okres wymagalności spłaty.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. *b* Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. *c* Regardless the maturity date.

CENY

PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non- alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkania <i>dwellings</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
2004 I–XII	103,5	106,7	103,0	95,6	103,4	101,9	107,9	100,7	102,9
2005 I–XII	102,0	102,4	103,0	93,7	103,2	102,3	103,1	100,6	102,4
2005 I–III	103,6	106,3	102,9	94,5	104,8	102,3	104,2	100,7	102,2
IV–VI	102,1	103,1	103,1	93,6	103,1	102,1	101,9	101,0	102,5
VII–IX	101,3	100,2	103,0	93,4	102,3	102,2	104,0	100,4	102,1
X–XII	101,1	100,3	103,0	93,3	102,6	102,4	102,4	100,4	102,8
2006 I–III	100,7	99,9	102,4	93,4	103,1	101,8	102,3	98,5	102,7

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2005		2006	
	czerwiec <i>June</i>	marzec <i>March</i>	czerwiec <i>June</i>	
			w złotych	in <i>zl</i>
Ryż – za 1 kg <i>Rice – per kg</i>	2,56	2,53	2,49	97,3
Bułka pszenna – za 50 g <i>Wheat roll – per 50 g</i>	0,28	0,28	0,28	100,0
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg <i>Wheat-rye bread – per 0,5 kg</i>	1,26	1,25	1,25	99,2
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg <i>Wheat flour "Poznańska" – per kg</i>	1,51	1,32	1,30	86,1
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg <i>Pearl-barley – per 0,5 kg</i>	1,20	1,18	1,14	95,0
Mieso – za 1 kg: <i>Meat - per kg:</i>				
wołowe: z kością (rostbef)	15,42	15,80	15,66	101,6
bez kości (z udźca) <i>beef: bone-in (roast beef)</i>	18,94	19,15	18,90	99,8
wieprzowe z kością: schab śródkowy	12,86	11,79	11,93	92,8
Kurczęta patroszone – za 1 kg <i>Disembowelled chicken – per kg</i>	6,24	4,30	5,34	85,6
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	19,73	18,58	18,44	93,5
<i>Pork ham, boiled – per kg</i>				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (ed.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006		A
	czerwiec <i>June</i>	marzec <i>March</i>	czerwiec <i>June</i>	
	w złotych	in zł		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
Kiełbasa – za 1 kg: <i>Sausage – per kg:</i>				
„Toruńska”	11,53	12,01	12,44	107,9
„Myśliwska”	24,99	25,48	25,18	100,8
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg	12,60	13,34	13,26	105,2
Fillets of hake, frozen – per kg				
Karp świeży – za 1 kg .....	.	11,52	.	.
Fresh carp – per kg				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: <i>Cows' milk – per l:</i>				
o zawartości tłuszcza 3-3,5%, sterylizowane	2,45	2,39	2,36	96,3
<i>fat content 3-3,5%, sterilized</i>				
o zawartości tłuszcza 2-2,5%	1,46	1,49	1,48	101,4
<i>fat content 2-2,5%</i>				
Ser – za 1 kg: <i>Cheese – per kg:</i>				
twarogowy półtłusty	9,48	9,34	9,20	97,0
<i>semi-fat cottage cheese</i>				
dojrzewający „Gouda”	16,60	16,20	16,28	98,1
<i>ripening "Gouda" cheese</i>				
Śmietana o zawartości tłuszcza 18% – za 0,2 l	1,23	1,20	1,22	99,2
<i>Sour cream, fat content 18% – per 0,2 l</i>				
Jaja kurze świeże – za 1 szt	0,33	0,38	0,35	106,1
<i>Hen eggs, fresh – per piece</i>				
Masło świeże o zawartości tłuszcza 82,5% – za 200 g	3,24	3,00	2,92	90,1
<i>Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g</i>				
„Masło roślinne” – za 500 g	3,31	3,20	3,19	96,4
<i>Vegetable butter "Masło roślinne" – per 500 g</i>				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l	4,96	5,00	4,82	97,2
<i>Rape-oil, domestic production – per l</i>				
Cytryny – za 1 kg	5,41	4,54	4,46	82,4
<i>Lemons – per kg</i>				
Marchew – za 1 kg	2,58	1,75	2,31	89,5
<i>Carrots – per kg</i>				
Cebula – za 1 kg	1,48	1,20	1,73	116,9
<i>Onions – per kg</i>				
Ziemniaki – za 1 kg	0,65	1,10	1,19	183,1
<i>Potatoes – per kg</i>				
Cukier biały kryształ – za 1 kg	3,11	3,04	3,12	100,3
<i>White sugar, crystallized – per kg</i>				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g	3,13	3,21	3,15	100,6
<i>Milk chocolate – per 100 g</i>				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g	4,34	4,46	4,55	104,8
<i>Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g</i>				
Herbata „Madras” – za 100 g	2,23	2,27	2,35	105,4
<i>Tea "Madras" – per 100 g</i>				
Sok jabłkowy – za 1 l	2,86	2,90	2,90	101,4
<i>Apple juice – per l</i>				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l	2,63	2,62	2,65	100,8
<i>Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l</i>				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006		A	
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June			
	w złotych	in	zl			
Papierosy „Mars” – za 20 szt	5,12	5,52	5,60	109,4		
<i>Cigarettes "Mars" – per 20 pcs</i>						
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl	458,22	457,38	461,25	100,7		
<i>Men's suit, elana and wool – per set</i>						
Spodnie męskie z tkaniny typu texsas – za 1 szt	91,37	93,14	98,29	107,6		
<i>Men's trousers, jeans type – per piece</i>						
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw – za 1 szt	84,57	91,80	87,40	103,3		
<i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece</i>						
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt	15,81	16,17	15,91	100,6		
<i>Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece</i>						
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt	2,46	2,56	2,52	102,4		
<i>Women's tights thin, plain – per piece</i>						
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę:						
<i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>						
męskie	147,77	152,56	150,35	101,7		
<i> men's</i>						
damskie	130,54	141,54	136,61	104,6		
<i> women's</i>						
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt	82,37	80,83	80,94	98,3		
<i>Sink fixture – per piece</i>						
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³	2,07	2,16	2,16	104,3		
<i>Cold water by munical water-system – per m³</i>						
Węgiel kamienny – za 1 t	450,76	470,47	463,36	102,8		
<i>Hard coal – per t</i>						
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m	21,65	20,62	20,71	95,7		
<i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>						
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt	13,70	13,78	14,44	105,4		
<i>Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece</i>						
Mikser elektryczny – za 1 szt	158,16	161,43	163,07	103,1		
<i>Food mixer, electric – per piece</i>						
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt	401,88	390,00	382,79	95,2		
<i>Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece</i>						
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany – za 1 szt	8,69	8,76	8,81	101,4		
<i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece</i>						
Proszek do prania – za 0,6 kg	5,66	5,63	6,40	113,1		
<i>Washing powder – per 0,6 kg</i>						
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l	3,97	3,68	4,21	106,0		
<i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>						
Bilet normalny na przejazd autobusem miejskim	1,84	1,91	1,91	103,8		
<i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>						
Odtwarzacz DVD – za 1 szt	514,35	334,86	319,94	62,2		
<i>DVD player – per piece</i>						
Bilet normalny do kina	12,50	13,17	13,17	105,4		
<i>Regular cinema ticket</i>						
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz	1,32	1,40	1,33	100,8		
<i>Local daily newspaper – per copy</i>						

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2006		A
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych	in zł		
Mydło toaletowe – za 100 g <i>Toilet soap – per 100 g</i>	1,45	1,42	1,42	97,9
Pasta do zębów – za 125 ml <i>Tooth-paste – per 125 ml</i>	8,08	8,52	8,27	102,4
Podzelowanie klejonego obuwia męskiego – za 1 parę <i>Resoling men's shoes – per pair</i>	26,90	29,00	29,00	107,8
Oczyszczanie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl <i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>	21,63	21,65	21,81	100,8
Wywóz śmieci – za 1 m ³ <i>Refuse collection – per m³</i>	32,74	32,62	32,98	100,7
Oplata miesięczna za dostawę ciepłej wody – za 1 m ³ <i>Monthly charge for hot water supply – per m³</i>	12,92	13,02	13,30	102,9
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia <i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>	49,92	50,93	50,93	102,0
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km <i>Taxi daily fare – for 5 km distance</i>	12,80	13,68	13,92	108,8
Strzyżenie włosów męskich <i>Men's hair-cutting</i>	10,94	10,71	10,71	97,9

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl	
	pszenicy wheat	żыта rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry		
				w złotych za 1 dt in zł per dt	w złotych za 1 kg wagi żywnej in zł per kg live weight			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I–XII	53,03	40,67	32,00	3,32	4,13	3,01	83,57	
2005 I–XII	38,01	26,63	34,68	4,02	3,78	2,94	89,01	
2006 I–VI	40,01	33,86	63,88	4,16	3,36	2,47	87,80	
A	100,6	119,6	149,7	105,1	90,1	82,9	97,1	
2005 VI	37,42	25,48	49,76	4,09	3,64	3,25	89,31	
VII	36,09	23,61	40,29	4,08	3,92	3,29	87,54	
VIII	35,50	24,30	35,93	4,13	4,18	3,40	86,80	
IX	36,70	23,76	32,36	4,12	4,17	3,25	87,70	
X	37,20	23,56	26,21	4,01	3,92	2,82	88,51	
XI	38,61	26,74	31,79	3,86	3,64	2,57	89,74	
XII	38,42	27,91	35,74	3,84	3,62	2,42	90,87	
2006 I	39,59	30,20	-	3,95	3,38	2,31	94,62	
II	38,52	33,86	-	4,07	3,21	2,48	90,83	
III	39,22	35,68	-	4,12	3,39	2,35	89,46	
IV	40,05	35,15	65,48	4,16	3,35	2,51	88,26	
V	40,80	34,90	68,58	4,04	3,35	2,46	86,99	
VI	42,93	32,74	71,38	4,14	3,62	2,59	86,05	
A	114,7	128,5	143,4	101,2	99,6	79,9	96,3	
B	105,2	93,8	104,1	102,3	108,0	105,3	98,9	

a Ceny bieżące bez VAT.

a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywice rzeźny Animal for slaughter	
	pszenicy wheat	żыта rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczna one-year heifer	prosię na chów piglet	bydło (bez cieląt) <i>cattle</i> (excluding <i>calves</i>) ^b	trzoda chlewna pigs
	B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w złotych za 1 dt in zl per dt				w złotych za 1 szt in zl per head			w złotych za 1 kg in zl per kg	
2004 I–XII	60,37	44,10	52,72	44,79	37,30	1586,75	973,89	104,76	2,20	3,94
2005 I–XII	46,17	33,70	43,37	36,73	54,49	2101,03	1229,63	136,77	2,97	3,77
2006 I–VI	45,40	35,90	43,38	36,82	85,69	2319,84	1741,67	119,13	3,08	3,15
2005 VI	46,36	33,69	42,72	38,21	49,88	2300,00	1200,00	129,79	3,00	3,20
VII	42,18	31,94	38,90	33,71	66,83	2087,50	1133,33	131,60	3,00	3,43
VIII	44,17	30,90	39,49	34,76	63,74	1950,00	1200,00	136,12	2,91	4,05
IX	43,92	28,86	40,44	34,53	61,59	2320,00	1275,00	134,09	3,28	4,07
X	44,37	31,93	41,44	36,46	63,80	2188,89	1325,00	130,95	3,05	.
XI	43,60	30,81	41,33	34,08	65,41	2042,86	1325,00	135,87	2,87	.
XII	43,07	32,29	41,82	34,67	69,73	2057,14	1300,00	133,25	3,02	3,78
2006 I	42,90	34,18	41,63	35,31	70,08	2100,00	1650,00	129,75	2,80	3,23
II	43,92	34,89	41,91	36,78	77,45	2250,00	1800,00	126,43	3,07	3,23
III	44,65	33,81	42,38	36,05	86,73	2433,33	1900,00	124,78	3,33	3,25
IV	46,56	37,74	44,67	37,53	92,35	2500,00	1800,00	115,40	3,03	2,95
V	47,00	37,85	44,79	38,41	92,76	2250,00	1700,00	115,21	3,03	3,00
VI	47,38	36,95	44,87	36,82	94,74	2385,71	1600,00	103,18	3,20	3,25
B	100,8	97,6	100,2	95,9	102,1	106,0	94,1	89,6	105,6	108,3

a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.
b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.
b Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego 1 of milk cows		1 kg zestawu pasz ^a kg of fodder set ^a	pszenicy wheat
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	1 l mleka krowiego 1 of milk cows	żywca wieprzowego pigs for slaughter		
2004 XII	12,2	13,8	12,6	11,1	4,6	10,7	1,2	1,0
2005 VI	10,8	14,3	7,3	7,3	4,1	7,6	1,2	0,9
VII	12,3	16,6	5,9	9,7	4,5	6,9	1,2	0,9
VIII	13,5	17,2	6,6	11,6	4,8	7,6	1,2	1,0
IX	14,5	17,6	6,8	12,9	4,8	7,7	1,2	1,0
X	12,3	16,6	6,1	14,9	4,4	7,1	1,2	.
XI	11,8	13,6	5,6	11,5	4,1	6,5	1,1	.
XII	11,2	13,0	5,2	10,1	4,0	6,2	1,1	1,0
2006 I	9,9	11,2	4,8	x	3,6	5,7	1,1	1,0
II	9,2	9,5	4,1	x	3,5	5,0	1,1	1,0
III	10,0	9,5	3,9	x	3,8	4,9	1,1	1,0
IV	8,9	9,5	3,6	5,1	3,8	4,6	1,2	0,9
V	8,9	9,6	3,6	4,9	3,9	4,5	1,2	0,9
VI	9,8	11,1	3,8	5,1	4,2	4,8	1,1	0,9

a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” (w 2002 r. „T-2”) według cen detalicznych.

a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” (in 2002 “T-2”) according to retail prices.

INWESTYCJE INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	razem <i>total</i>	W tym na środki trwałe ^b <i>Of which for fixed assets^b</i>		
			w tym	of which	
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>					
2004 I–XII	2643715	2643193	909964	1554273	169810
2005 I–VI	1121024	1119925	345120	679348	93054
I–IX	1956964	1955559	608303	1158172	184223
I–XII	2861097	2859380	958522	1624928	267696
A	108,2	108,2	105,3	104,5	157,6
2006 I–III	455228	455141	131014	277750	43929
I–VI	1277160	1276733	304768	803458	97441
A	113,9	114,0	88,3	118,3	104,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Z ogółem <i>Of grand total</i>			
		przemysł ^c <i>industry^c</i>		budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>
		razem <i>total</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>					
2004 I–XII	2296898	1357669	63459	128609	44211
2005 I–VI	946150	509985	29347	48529	41587
I–IX	1604819	808899	55918	83044	108339
I–XII	2287270	1113321	74925	152026	166757
A	99,6	82,0	118,1	118,2	377,2
2006 I–III	384431	252219	8403	22487	16394
I–VI	1078604	658748	24889	71168	37279
A	114,0	129,2	84,8	146,7	89,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. c See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA *DWELLINGS*

OKRESY PERIODS	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
2004 I–XII	5190	369	4039	190	4654	
2005 I–XII	5457	131	4260	393	4681	
A	105,1	35,5	106,3	206,8	100,6	
2005 I–VI	2587	92	1891	61	2214	
I–VII	3337	92	2440	264	2755	
I–VIII	3795	107	2831	315	3271	
I–IX	4333	110	3265	315	3833	
I–X	4728	131	3597	357	4239	
I–XI	5048	131	3888	357	4487	
I–XII	5457	131	4260	393	4681	
2006 I	362	-	201	139	62	
I–II	575	-	405	139	154	
I–III	978	1	807	139	606	
I–IV	1916	29	1218	170	1155	
I–V	2458	29	1688	242	1739	
I–VI	2986	35	2210	242	2252	
A	115,4	38,0	116,9	396,7	101,7	

(dok.) *(cont.)*

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed							
	mieszkania dwellings				powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		spółdzielczo- mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielczo- mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2004 I–XII	5486	470	3957	468	677489	30641	582187	36281
2005 I–XII	4565	73	3722	211	576562	6726	528567	14600
A	83,2	15,5	94,1	45,1	85,1	22,0	90,8	40,2
2005 I–VI	1976	27	1770	32	259909	3374	247828	2350
I–VII	2293	28	2038	40	300738	3628	285650	2822
I–VIII	2703	68	2299	62	346495	5974	323311	4270
I–IX	3138	69	2604	138	398043	6191	367487	8618
I–X	3489	69	2875	166	442604	6191	407317	10762
I–XI	3962	73	3211	166	498627	6726	456538	10762
I–XII	4565	73	3722	211	576562	6726	528567	14600
2006 I	468	95	271	102	54558	6902	39972	7684
I–II	805	97	486	102	91531	7307	72124	7684
I–III	1118	97	746	115	132877	7307	110848	8592
I–IV	1492	98	982	115	175995	7514	146451	8592
I–V	1703	98	1189	119	207304	7514	177269	9083
I–VI	1959	99	1421	142	242553	7730	210020	11365
A	99,1	366,7	80,3	443,8	93,3	229,1	84,7	483,6

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ
NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI**
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnnej <i>Legal entities and independent organizational units without legal personality</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b <i>Natural persons conducting economic activity^b</i>
		razem total	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
A – stan w dniu 31 III 2006 <i>as of March 31, 2006</i>					
B – stan w dniu 30 VI 2006 <i>as of June 30, 2006</i>					
OGÓŁEM	A	247217	48430	7483	40947
TOTAL	B	244893	48748	7486	41262
w tym: <i>of which:</i>					
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	5195	695	37	658
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>	B	5208	698	37	661
Rybołówstwo i rybactwo	A	30	4	-	4
<i>Fishing</i>	B	28	4	-	4
Przemysł ^c	A	35773	7027	200	6827
<i>Industry^c</i>	B	35313	7018	196	6822
przetwórstwo przemysłowe	A	35416	6844	102	6742
<i>manufacturing</i>	B	34961	6831	98	6733
Budownictwo	A	21104	2290	43	2247
<i>Construction</i>	B	21039	2294	43	2251
Handel i naprawy ^Δ	A	87724	12845	36	12809
<i>Trade and repair^Δ</i>	B	86322	12867	36	12831
Hotele i restauracje	A	6636	1237	55	1182
<i>Hotels and restaurants</i>	B	6548	1247	55	1192
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	16636	1335	30	1305
<i>Transport, storage and communication</i>	B	16447	1331	29	1302
Pośrednictwo finansowe	A	8513	543	4	539
<i>Financial intermediation</i>	B	8429	547	4	543
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	31935	8672	2700	5972
<i>Real estate, renting and business activities</i>	B	31779	8740	2703	6037
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	A	1974	1973	707	1266
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	B	2003	2002	708	1294
Edukacja	A	5984	3100	2797	303
<i>Education</i>	B	5972	3099	2793	306
Ochrona zdrowia i opieka społeczna	A	9781	1227	511	716
<i>Health and social welfare</i>	B	9787	1234	509	725
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna	A	15917	7479	363	7116
<i>Other community, social and personal service activities</i>	B	16003	7664	373	7291

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwe State owned enterprises					ogółem total	Spółdzielnie Cooperatives		
	w tym of which		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ		w tym	of which	
	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b					rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2004 XII	112	61		11	8	13	1036	195	156
2005 VI	101	56		11	8	9	1034	194	158
IX	96	53		11	7	8	1034	195	158
XII	91	49		11	7	8	1033	193	158
2006 III	87	46		11	7	7	1034	193	158
VI	84	44		11	7	6	1031	193	158
A	83,2	78,6	100,0		87,5	66,7	99,7	99,5	100,0
B	96,6	95,7	100,0		100,0	85,7	99,7	100,0	100,0
							(cd.)	(cont.)	
OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which		budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign partici- pation	z ogółem – spółki of grand total – companies	
	w tym	of which							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2004 XII	28	233	342	10851	2153	2921	901	4332	1360
2005 VI	29	229	342	11067	2201	2968	908	4416	1407
IX	29	228	342	11201	2243	3001	918	4458	1427
XII	31	228	341	11331	2277	3021	932	4509	1451
2006 III	32	228	341	11422	2286	3038	941	4540	1472
VI	32	228	341	11543	2319	3061	946	4587	1502
A	110,3	99,6	99,7	104,3	105,4	103,1	104,2	103,9	106,8
B	100,0	100,0	100,0	101,1	101,4	100,8	100,5	101,0	102,0
							(dok.)	(cont.)	
OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c <i>Natural persons conducting economic activity^c</i>		
	z ogółem – spółki (dok.) of grand total – companies (cont.)		razem total	akcyjne joint-stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
	w tym	of which		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation	w tym	of which		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2004 XII	442	25	59	8692	2091	17	197675		
2005 VI	438	23	59	8845	2138	13	199168		
IX	438	23	61	8950	2178	13	199909		
XII	435	23	60	9056	2208	12	201254		
2006 III	433	22	60	9125	2217	12	198787		
VI	432	22	61	9205	2243	11	196145		
A	98,6	95,7	103,4	104,1	104,9	84,6	98,5		
B	99,8	100,0	101,7	100,9	101,2	91,7	98,7		

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register. ^b See general notes item 8. ^c Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO
AGRICULTURE
TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS	Bydło <i>Cattle</i>			Trzoda chlewna <i>Pigs</i>																
	ogółem <i>total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	ogółem <i>grand total</i>	prosieto o wadze do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wadze 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	na ubój o wadze 50 kg i więcej <i>for breeding 50 kg and more</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy <i>of which sows</i>										
										razem <i>total</i>	w tym prośne <i>of which in farrow</i>									
w tysiącach sztuk <i>10³ heads</i>																				
Ogółem <i>Total</i>																				
2004 III .....	.	.	.	1435,6	501,9	368,6	429,4	135,7	132,0	88,7							
VI ^c	423,7	235,8	187,9	1488,2	490,1	374,5	487,8	135,8	132,2	81,0										
XII ^b	413,7	230,1	183,6	1401,9	464,0	314,8	491,0	132,1	128,8	79,4										
2005 III .....	.	.	.	1331,0	421,8	350,5	435,1	123,6	120,9	81,0							
VI ^c	435,5	233,9	201,6	1363,5	424,9	368,0	444,0	126,6	123,7	83,8										
XII ^b	427,6	236,9	190,6	1389,1	478,2	309,6	473,6	127,7	125,0	83,2										
2006 III .....	.	.	.	1382,8	426,8	382,1	428,3	145,6	142,1	92,1							
A	.	.	.	103,9	101,2	109,0	98,4	117,8	117,5	113,7										
B	.	.	.	99,5	89,3	123,4	90,4	114,0	113,6	110,7										
w tym w gospodarstwach indywidualnych <i>of which in individual farms</i>																				
2004 III .....	.	.	.	1414,4	496,7	363,4	422,5	131,8	128,6	87,2							
VI ^c	419,3	233,9	185,4	1460,2	483,2	365,9	479,1	132,0	128,9	79,7										
XII ^b	409,3	228,2	181,1	1374,9	458,0	307,0	481,4	128,5	125,5	78,3										
2005 III .....	.	.	.	1307,6	415,6	345,8	425,6	120,5	118,2	79,7							
VI ^c	431,0	232,0	199,0	1337,2	417,8	360,9	435,3	123,2	120,9	82,2										
XII ^b	423,1	235,1	188,1	1357,8	471,7	300,9	461,3	123,9	121,7	81,7										
2006 III .....	.	.	.	1356,1	419,8	375,3	418,9	142,1	139,1	90,7							
A	.	.	.	103,7	101,0	108,5	98,4	118,0	117,7	113,9										
B	.	.	.	99,9	89,0	124,7	90,8	114,7	114,3	111,1										

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. b Dane dotyczące trzody chlewej – stan w końcu listopada. c Dane dotyczące trzody chlewej – stan w końcu lipca.

a See methodological notes item 21. b Data of pigs – end of November. c Data of pigs – end of July.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żыта rye		woływy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
		w tonach in t		w przeliczeniu namięto (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t			
2004 I–XII	152799 ^d	102491 ^d	44945 ^d	262085	27826	154082	80060
2005 I–XII	115352 ^d	63796 ^d	43652 ^d	276371*	28498*	158278*	89076*
2006 I–VI	264255 ^e	150457 ^e	96136 ^e	148930	17977	93963	36678
A	105,8	95,4	117,2	111,9	137,5	122,1	85,8
2005 VI	8941	6503	1871	12816	968	5890	5954
VII	6453	4371	1646	12500	978	5442	6074
VIII	19004	13840	3237	13605	1121	5782	6692
IX	10831	7486	2911	12997	888	5052	7047
X	9112	6239	2376	14004	971	5510	7506
XI	6426	4390	1790	13535	1110	5962	6449
XII	7399	5036	2126	13798	1067	6192	6520
2006 I	6558	4092	2411	12170	856	6159	5144
II	21987	19220	2403	11999	1031	5926	5020
III	12989	9225	2899	13080	1063	6895	5109
IV	13281	10242	2642	11996	1067	6369	4527
V	12687	8784	2956	13424	1222	6555	5624
VI	12351	8654	2643	13274	1056	6679	5517
A	138,1	133,1	141,3	103,6	109,1	113,4	92,7
B	97,4	98,5	89,4	98,9	86,4	101,9	98,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10^3 l	
	ogółem total	w tym of which				
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		w wadze żywnej – w tonach in live weight – in t				
2004 I–XII	364092	48760	197541	114371	698403	
2005 I–XII	385190	52370	202920	127251	752596	
2006 I–VI	207560	33411	120466	52395	355706	
A	112,1	139,3	122,1	85,8	96,0	
2005 VI	17890	1815	7552	8506	71034	
VII	17509	1835	6976	8677	71316	
VIII	19107	2106	7413	9560	70791	
IX	18235	1666	6477	10068	65568	
X	19649	1823	7065	10724	63318	
XI	18973	2086	7644	9212	55304	
XII	19300	2007	7938	9314	54066	
2006 I	16878	1606	7896	7349	54003	
II	16753	1934	7597	7172	50307	
III	18169	1997	8840	7298	52093	
IV	16707	1997	8166	6467	56842	
V	18781	2276	8403	8034	67123	
VI	18475	1977	8563	7881	66617	
A	103,3	108,9	113,4	92,7	93,8	
B	98,4	86,8	101,9	98,1	99,2	

a Podstawowych (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszanymi zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzoda chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej cieplej. d Okres VII–XII. e Okres VII 2005 – VI 2006.

Uwaga. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d The period VII–XII. e The period of VII 2005 – VI 2006.

No i.e. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO
INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	razem <i>total</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>			
			w tym <i>of which</i>			
			produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>	produkcia odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery</i> ^Δ	produkcia skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ <i>processing of leather and manufacture of leather products</i> ^Δ
w tysiącach złotych <i>10³ zł</i>						
2004 I–XII	31128828,2	24931536,3	6390274,0	2781097,3	1661058,9	186360,7
2005 I–XII	32626821,1	26280254,9	6901234,9	2529694,7	1595135,5	142704,3
2006 I–VI	17230312,7	13934955,3	3729117,1	1311443,2	923979,6	63483,6
A	112,7	115,0	118,2	107,7	125,2	99,6
2005 VI	2803007,0	2317890,9	616327,5	218000,7	126199,4	8323,3
VII	2612210,0	2147893,5	607081,1	171962,6	117805,4	6806,8
VIII	2772618,2	2294032,3	619159,4	192393,4	118551,7	11966,2
IX	2954947,3	2467280,0	602036,6	228600,2	152162,0	16728,5
X	2848238,3	2317841,3	606765,9	223419,4	140339,3	15692,0
XI	2933573,3	2350611,9	605219,5	225582,8	137154,1	13048,2
XII	2856888,7	2222393,4	596620,1	181102,1	145852,9	10847,2
2006 I	2646074,7	1998492,5	553952,9	199392,8	139460,3	10066,7
II	2590555,7	2015346,0	550980,2	197456,4	150446,0	11272,6
III	3065289,0	2459844,8	634723,2	234056,4	175107,7	12196,1
IV	2767760,2	2268528,2	617778,9	210403,2	153127,6	11331,3
V	2978327,7	2494256,4	646394,6	235867,4	148013,3	9918,9
VI	3101876,5	2612932,8	686991,2	224203,9	154996,0	8390,7
A	111,6	113,9	114,4	109,4	123,3	100,2
B	103,5	104,0	105,4	95,5	101,9	84,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.
a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>							
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper^Δ</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostacych manufacture of other non-metallic mineral	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>
	w tysiącach złotych <i>10³ zł</i>							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I–XII	998946,7	761572,5	569634,7	1264783,5	1817574,9	2729401,7	257500,4	787880,7
2005 I–XII	1008566,1	804035,7	546413,0	1403953,0	2075721,8	2587919,6	264094,6	947294,1
2006 I–VI.....	457724,2	353802,1	269125,3	771063,1	1076386,1	1279742,3	141809,4	733958,6
A	102,8	95,2	108,8	120,8	116,0	114,6	111,6	169,8
2005 VI	81756,3	67009,3	45424,8	130486,7	187739,4	237889,6	25139,6	83132,9
VII	71431,3	65033,0	44568,8	81195,5	166127,7	258477,9	25849,1	87466,3
VIII	94178,8	69206,3	45858,4	111982,2	190152,4	272060,3	24794,3	84280,5
IX	102392,7	71090,7	52529,1	159010,5	205145,9	264575,8	22697,0	85714,4
X	95590,3	73604,1	53168,6	102401,1	210708,3	207312,8	21242,5	86167,1
XI	95309,1	71482,9	49576,5	131764,5	215816,1	210684,3	22422,1	88486,8
XII	81408,3	62384,6	45691,5	150802,9	175045,7	198329,0	17534,6	81363,2
2006 I.....	63336,9	57900,0	43213,4	110775,3	152592,6	145401,8	20852,1	98312,9
II	66102,3	52603,6	42037,3	107055,1	158310,2	142249,7	21593,4	97249,9
III	84586,0	61278,2	47677,3	153100,2	184081,9	208238,5	25329,2	129645,5
IV	68211,7	57554,9	42839,0	111894,5	170802,0	214738,3	22090,5	113309,2
V	80213,7	61068,9	47509,2	123448,6	205690,5	275213,2	26374,8	129330,2
VI	92807,8	62061,9	46730,6	147760,0	207514,4	279140,2	24044,6	159707,0
A	115,5	94,6	107,7	113,4	110,3	120,3	89,9	188,0
B	117,1	101,2	101,0	120,1	101,1	100,8	89,4	123,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>Manufacturing (cont.)</i>								
	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałyego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
			w tysiącach złotych <i>10³ zł</i>						
2004 I–XII	1403284,1	1254967,4	93779,9	174337,8	605789,7	117595,9	882663,8		
2005 I–XII	1863416,4	1089789,6	75726,8	175136,0	901707,4	131203,5	937649,2		
2006 I–VI	1005062,3	462686,3	38789,0	91922,4	568263,7	57272,0	463314,8		
A	124,1	77,5	116,7	110,4	131,8	81,9	113,1		
2005 VI	161590,8	100249,7	5432,2	18567,1	77878,7	22965,4	77837,2		
VII	163333,8	86281,4	6073,5	10903,4	72619,8	10984,5	69415,6		
VIII	157717,6	97207,1	5905,3	13635,6	63499,0	10468,6	84710,3		
IX	177961,1	97655,5	7349,9	14747,1	79926,6	6542,8	93681,2		
X	191847,4	55131,7	6664,9	13277,6	82988,9	11650,3	92412,8		
XI	172950,0	68756,3	7900,9	14202,6	95245,1	4352,1	94639,8		
XII	164136,9	63540,0	7816,8	22639,4	79243,4	14259,7	86041,5		
2006 I	142991,4	61272,6	6464,9	12009,0	82539,6	3169,2	79227,1		
II	159190,6	55363,6	5217,6	12977,9	89789,5	5027,2	75479,8		
III	175885,1	86790,7	5846,9	16712,7	104588,4	13328,4	88431,4		
IV	165603,6	80306,2	6021,6	17922,1	100798,7	9776,5	68410,6		
V	183752,3	90155,3	5990,7	14136,0	95252,5	13566,4	74394,8		
VI	187893,3	87540,0	7300,5	16279,1	98828,1	11756,0	76797,8		
A	120,2	88,9	137,3	92,6	124,5	52,4	97,4		
B	102,3	96,5	119,2	116,6	103,1	86,7	101,7		

a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (*A*,*B*) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Produkty uboju wliczone do wydajności poubojowej ^a			Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka <i>Butter and other fats from milk</i>	Mleko płynne przetworzone w hl <i>Milk, liquid, processed in hl</i>	Tkaniny z wełny lub cienkiej sierści zwierzę- cej zgrzebnej w tys. m ² <i>Woolen fabric or fabrics made of light animal's hair in thous. m²</i>			
	<i>Slaughter products included in post-slaughter effectiveness^a</i>		bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				w tonach					
				in t					
2004 I–XII	1937	44150	14131	2646670	3514				
2005 I–XII	1836	42345	14058	2973788	2708				
2006 I–VI	1398	31674	6251	1576768	668				
A	149,2	180,3	89,8	108,6	51,3				
2005 VI	120	3446	1419	249532	256				
VII.	130	3420	1290	294683	230				
VIII.	137	3562	1081	239650	273				
IX	144	3855	1300	229268	277				
X	154	4254	1329	244688	280				
XI	154	4850	1088	271856	233				
XII.	180	5399	1012	241099	114				
2006 I.	220	5083	1102	217690	81				
II	210	4426	1028	273070	122				
III	254	5527	1011	314970	117				
IV	268	5425	979	266039	98				
V	267	5712	1319	256542	130				
VI	275	5308	812	250069	120				
A	229,2	154,0	57,2	100,2	46,9				
B	103,0	92,9	61,6	97,5	92,3				

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Tkaniny baweł- niane o masie po- wierzchniowej nie przekra- czającej 200g/m ² , z wyjątkiem gazy i drelichów (bez kolorowo tkanych) <i>Cotton fabrics weighing not more than 200g/m² except for gauze (without dyeing fa- brics and denim)</i>	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m ² (bez kolo- rowo tkanych) <i>Cotton fabrics weighing more than 200 g/m² (without dyeing fa- brics)</i>	Tkaniny z prze- dzy z syntetycz- nych włókien ciągłych i przedzy sztucznych włókien ciągłych <i>Woven fabrics of synthetic filament yarns and yarn of processed continuous fibres</i>	Tkaniny z syntetycznych i sztucznych włókien ocinkowych <i>Fabrics from synthe- tic and pro- cessed cut fibres</i>	Tkaniny z okrywa- tkaniny ręcznikowe i inne specjalne <i>Fabrics with coating towelling and other special fabrics</i>	Bielizna pościelowa <i>Bed-linen fabrics</i>
2004 I–XII	42117	5652	36184	5692	59725	2312
2005 I–XII	36628	18286	28244	1964	39644	1877
2006 I–VI	17575	6843	14058	474	12561	767
A	88,4	64,5	90,5	43,8	59,7	84,8
2005 VI	2677	1523	2419	106	4179	154
VII.	2728	1186	1966	201	4103	150
VIII	2611	1249	2372	153	3741	172
IX	2695	1382	2406	150	3403	121
X	3070	1547	2217	89	3026	165
XI	3176	1480	2162	134	2664	203
XII	2469	834	1588	90	1661	161
2006 I.	2969	1059	2262	140	2552	153
II	2820	662	2187	84	2023	125
III	2907	1171	2617	68	2329	117
IV	2567	1180	2354	92	2027	129
V	3067	1399	2474	51	2098	146
VI	3169	1372	2164	40	1532	122
A	118,4	90,1	89,5	37,7	36,7	79,2
B	103,3	98,1	87,5	78,4	73,0	83,6

^a W wadze poubojowej ciepłej; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.^a In a post slaughter warm weight; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 30. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (cd.)
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Bielizna stołowa <i>Table clothes</i>	Rajstopy i rajtuzy <i>Tights</i>	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym: <i>Fabric garments of which:</i>			
			płaszcze męskie lub chłopięce, wiatrówki i podobne artykuły <i>men's or boys' over-coats, wind jackets and si- milar goods</i>	garnitury męskie lub chłopięce i zestawy odzieżowe <i>men's or boys' suits and sets of clothes</i>	spodnie i szorty męskie lub chłopięce <i>men's or boys' trousers and shorts</i>	płaszcze damskie lub dziewczęce, wia- trówka i podobne artykuły <i>women's or girls' co- ats, wind jackets and similar goods</i>
w tys. szt <i>in thous. pcs</i>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2004 I–XII	1454	56585	177	58	4668	204
2005 I–XII	852	58597	210	65	3808	155
2006 I–VI	341	36249	122	58	3517	82
A	88,8	115,6	131,2	107,4	185,1	96,5
2005 VI	53	5293*	14	4	346	17
VII	24	2630	20	5	300	16
VIII	29	4963	20	4	290	14
IX	37	5721	28	2	371	18
X	47	4267	26	3	315	6
XI	293	5149	13	6	328	9
XII	41	5610	12	2	308	7
2006 I	112	4691	18	9	312	7
II	49	6485	27	13	603	14
III	68	6979	26	8	949	18
IV	50	6836	25	8	1098	18
V	30	5920	16	11	295	8
VI	32	5438	10	9	260	12
A	60,4	102,7	71,4	225,0	75,1	70,6
B	106,7	91,9	62,5	81,8	88,1	150,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym (dok.): <i>Fabric garments of which (cont.):</i>				Bielizna osobista, w tym: <i>Fabric underwear of which:</i>	
	garsonki i zestawy odzieżowe damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' suits and sets of clothes</i>	marynarki damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' jackets</i>	sukienki, spódniczki lub dziewczęce <i>women's or girls' dresses, skirts and skirts-trousers</i>	spodnie, spodenki typu "ogrodniczki" i szorty damskie lub damskie <i>women's or girls' trousers, suspender breeches and shorts</i>	bluzki i bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' blouses</i>	koszule męskie lub chłopięce <i>men's or boys' shirts</i>
w tys. szt <i>in thous. pcs</i>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2004 I–XII	2409	639	769	4310	3102	2987
2005 I–XII	2263	552	441	4295	3207	2157
2006 I–VI	1066	204	228	3107	1599	1179
A	94,5	70,6	96,6	142,9	98,7	110,0
2005 VI	140	49	38	404	310	163
VII	433	42	29	382	241	123
VIII	187	36	33	308	215	199
IX	74	56	33	319	270	215
X	95	47	39	313	245	168
XI	38	37	34	383	273	170
XII	311	45	39	413	298	210
2006 I	302	39	39	422	238	209
II	311	30	51	516	296	191
III	227	37	33	628	214	236
IV	135	23	32	703	212	202
V	72	29	28	372	322	143
VI	19	40	36	450	292	198
A	13,6	81,6	94,7	111,4	94,2	121,5
B	26,4	137,9	128,6	121,0	90,7	138,5

TABL. 30. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Obuwie z wierzchami ze skóry w tys. par <i>Footwear with leather top in thous. pairs</i>	Płytki ceramiczne i płyty chodnikowe w tys. m ² <i>Ceramic tiles and flags in thous. m²</i>	Energia elektryczna w MW·h <i>Electricity in MW·h</i>	Ciepło w parze lub gorącej wodzie w GJ <i>Heat in system or hot water in GJ</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2004 I–XII	872	47415	30504939	27921303
2005 I–XII	332	48767	31517110	27203583
2006 I–VI	94	24517	15156942	17105629
A	40,7	101,4	96,0	108,9
2005 VI	8*	4509	2416275	1108599
VII	9	4565	2373797	735579
VIII	21	4374	2425295	841804
IX	24	4531	2302932	930040
X	22	4310	2690579	1994458
XI	13	3670	2829370	3206798
XII	12	3147	3101724	3806792
2006 I	15	3630	3011990	4895712
II	17	3880	2615133	3822360
III	24	3905	2802736	3799422
IV	18	3776	2226447	2115364
V	14	4805	2250168	1103544
VI	6	4544	2250468	921768
A	75,0	100,8	93,1	83,1
B	42,9	94,6	100,0	83,5

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b <i>Of which construction and assembly production^b</i>		
		razem <i>total</i>	w tym	of which
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
w tysiącach złotych (w bieżących cenach) 10 ³ zł (in current prices)				
2004 I–XII	2726724,3	1857069,2	1416780,8	376264,5
2005 I–XII	3388531,0	2335668,8	1931456,5	350865,3
2006 I–VI	1244809,5	812679,1	654416,3	148860,0
A	106,7	100,4	100,1	109,9
2005 VI	313603,0	234537,3	192063,9	35642,2
VII	305559,8	233657,3	196358,8	33304,7
VIII	296289,6	213288,9	175211,7	33910,9
IX	330482,1	242569,6	209286,5	29824,5
X	348417,6	269429,9	225722,0	40777,8
XI	275475,5	183861,1	143861,0	33204,3
XII	449372,5	330968,1	278432,4	42742,6
2006 I	106664,9	70761,6	48000,5	22278,5
II	134900,5	93925,2	72123,5	21423,8
III	202386,8	120167,6	89947,8	29098,0
IV	193892,4	138240,1	108835,8	28277,9
V	286664,8	198046,0	167857,8	28815,0
VI	343548,9	221445,3	179002,6	37662,6
A	109,5	94,4	93,2	105,7
B	119,8	111,8	106,6	130,7

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.

a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. *b* Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI
PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w nie- wyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non-specialized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			
2004 I–XII.	101,3	90,9	132,5	104,3	113,5
2005 I–XII.	102,8	69,2	97,5	104,9	95,5
2006 I–VI	114,6	128,7	110,9	98,9	101,9
2005 VI	102,8	72,9	101,8	111,9	102,8
VII	101,3	81,4	93,7	109,4	96,6
VIII	106,4	86,9	101,4	112,8	101,7
IX	104,4	56,1	93,9	113,4	103,8
X	106,8	67,6	93,7	104,7	103,4
XI	107,4	64,0	92,9	109,3	102,3
XII	106,9	71,9	89,7	111,0	94,0
2006 I	104,3	125,0	111,5	102,7	93,2
II	110,3	143,1	116,1	100,0	97,4
III	114,1	135,6	107,5	90,4	93,3
IV	114,5	121,1	103,8	104,1	102,0
V	119,5	121,8	107,2	100,5	108,8
VI	119,0	119,1	107,0	102,3	105,3
(cd.) (cont.)					
OKRESY PERIODS	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjal- izowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>	
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2004 I–XII.	97,3	121,3	80,4	121,7	
2005 I–XII.	103,2	119,3	107,0	73,5	
2006 I–VI	113,8	136,2	108,0	99,9	
2005 VI	99,7	119,9	114,2	101,5	
VII	96,9	114,2	106,9	83,2	
VIII	101,0	123,7	104,6	78,2	
IX	101,3	125,7	114,5	95,1	
X	104,7	121,8	116,2	103,9	
XI	101,1	121,4	133,7	84,3	
XII	98,3	120,0	144,5	93,0	
2006 I	111,7	127,1	89,9	83,6	
II	112,8	127,5	108,1	85,8	
III	105,3	134,4	129,3	97,8	
IV	113,1	137,2	114,8	84,1	
V	121,3	141,4	132,8	110,5	
VI	121,0	133,9	118,1	116,0	

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającejgo rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (cd.)
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w nie- wyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non-specialized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cializowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>					
2005 VI.....	101,5	95,7	106,1	99,5	104,1
VII	99,0	96,6	99,8	102,2	89,6
VIII.....	102,2	96,8	104,6	99,3	103,3
IX.....	101,1	75,0	102,4	98,5	103,6
X.....	103,5	113,8	103,8	100,1	96,9
XI.....	95,7	103,5	91,5	91,9	90,8
XII	117,9	110,8	94,7	127,1	124,1
2006 I	77,9	127,1	101,1	76,6	76,0
II.....	99,0	100,6	92,2	96,9	97,2
III	118,2	108,9	103,7	111,7	133,5
IV.....	105,0	89,7	111,2	108,4	101,7
V.....	103,0	111,3	97,6	96,2	99,7
VI.....	101,0	93,5	106,0	101,4	100,7
(dok.) (cont.)					
OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>			
		żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspeciali- zowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>
miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>					
2005 VI.....	98,4	113,7	117,4		108,8
VII	100,0	99,4	104,4		96,7
VIII.....	103,9	98,9	103,6		118,2
IX.....	98,5	101,3	107,7		108,7
X.....	106,5	100,6	103,6		86,3
XI.....	87,9	97,4	103,9		101,0
2006 I	89,3	67,2	39,0		31,3
II.....	101,7	101,7	113,0		108,2
III	113,4	121,8	133,8		140,1
IV.....	108,9	99,3	96,6		107,8
V.....	100,7	101,0	118,3		118,6
VI.....	98,1	107,7	104,4		114,2

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasifikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje ^a Rooms rented ^a		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem total	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem total	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem total	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2004 I–XII	589825	92552	1308377	176069	30,6	450438	111757	35,3
2005 I–XII	618479	96366	1367326	196572	31,0	515977	130886	38,3
A	104,9	104,1	104,5	111,6	x	114,6	117,1	x
2005 IV–VI	168701	27354	348855	56348	31,0	139277	36666	41,8
VII–IX	166548	27235	463583	53560	34,3	128780	33066	37,9
X–XII	159044	21882	299217	44700	30,0	132951	30964	38,9
2006 I–III	144043*	22401*	271692*	41212*	29,2	127195*	30453*	37,6
IV–VI	196039	27933	387783	54807	34,0	153729	37425	42,9
A	116,2	102,1	111,2	97,3	x	110,4	102,1	x
Hotele, motely, pensjonaty i inne obiekty hotelowe <i>Hotels, motels, boarding houses and other facilities</i>								
2004 I–XII	412244	83263	701086	153434	30,1	450438	111757	35,3
2005 I–XII	450355	88600	786695	175542	31,9	515977	130886	38,3
A	109,2	106,4	112,2	114,4	x	114,6	117,1	x
2005 IV–VI	121225	25072	210953	49994	34,1	139277	36666	41,8
VII–IX	108607	24122	202655	45600	32,4	128780	33066	37,9
X–XII	121196	20282	199977	39863	32,0	132951	30964	38,9
2006 I–III	114882*	21194*	187402*	38723*	30,6*	127195*	30453*	37,6
IV–VI	138758	25399	232500	48732	35,6	153729	37425	42,9
A	114,5	101,3	110,2	97,5	x	110,4	102,1	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2004 I–XII	286693	66153	462453	124268	30,5	318107	95807	36,4
2005 I–XII	320709	71263	514682	141855	33,4	361855	110571	41,0
A	111,9	107,7	111,3	114,2	x	113,8	115,4	x
2005 IV–VI	84568	19871	136740	39829	35,4	97155	30559	44,6
VII–IX	76155	19337	124950	36276	32,3	86727	27803	39,1
X–XII	89387	16532	139063	32703	36,0	96795	26291	43,4
2006 I–III	86171*	17303*	133902*	32588*	34,4*	94247*	26101*	42,1
IV–VI	99418	19939	160359	39070	39,3	110874	30898	47,3
A	117,6	100,3	117,3	98,1	x	114,1	101,1	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2004 I–XII	177581	9289	607291	22635	31,1	x	x	x
2005 I–XII	168124	7766	580631	21030	29,9	x	x	x
A	94,7	83,6	95,6	92,9	x	x	x	x
2005 IV–VI	47476	2282	137902	6354	27,2	x	x	x
VII–IX	57941	3113	260928	7960	36,0	x	x	x
X–XII	37848	1600	99240	4837	26,6	x	x	x
2006 I–III	29161	1207	84290	2489	26,5	x	x	x
IV–VI	57281	2534	155283	6075	32,0	x	x	x
A	120,7	111,0	112,6	95,6	x	x	x	x

a Dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów noclegowych.
a Data concern hotels, motels, boarding houses and other facilities.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

**TABL. 34. PRZESTEPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH**
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	Z liczby ogółem <i>Of total</i>			
		przestępstwa o charakterze <i>crimes</i>		przestępstwa przeciwko <i>crimes against</i>	
		kryminalnym <i>criminal</i>	gospodarczym <i>commercial</i>	życiu i zdrowiu <i>life and health</i>	mieniu <i>property</i>
2004 I–VI	45322	35206	2759	1155	29172
	47703	37539	1957	1142	31171
2005 I–VI	42301	32861	2445	1113	26487
	44446	34115	2026	1027	28671
2006 I–VI	40134	29816	2590	1168	23173

(dok.) *(cont.)*

OKRESY PERIODS	Z liczby ogółem (dok.) <i>Of total (cont.)</i>				
	kradzież rzeczy <i>property theft</i>	kradzież samochodu <i>automobile theft</i>	kradzież z włamaniem <i>impudent theft with burglary</i>	rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze <i>theft with assault, robbery and criminal coercion</i>	przestępstwa drogowe <i>road crimes</i>
2004 I–VI	11161	2359	9274	1816	6009
	13192	2896	10056	1688	6955
2005 I–VI	11069	2110	7615	1643	5621
	13680	2370	7582	1722	6981
2006 I–VI	10289	1696	5360	1511	6193

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

PODREGIONY I POWIATY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

SUBREGIONS AND POWIATS OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP

Stan w dniu 31 XII 2004 r.

As of 31 XII 2004



— Granica podregionu
Border of subregion

— Granica powiatu
Border of powiat

Skiernewice Miasta na prawach powiatu
Towns with powiat status

Podregion miasto Łódź
City of Łódź subregion

Podregion piotrkowsko-skiernewicki
Piotrkowsko-Skiernewicki subregion

Podregion łódzki
Łódzki subregion

DANE O PODREGIONACH I POWIATACH
MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2005 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczbą ogółem <i>In grand total number</i>			Na 1 km ² <i>Per km²</i>	Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	w miastach w % ogółu ludności <i>urban areas in % of total population</i>		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2577465	1228130	1349335	64,6	141	110
<i>Podregiony Subregions</i>						
Lódzki	936147	451988	484159	51,1	107	107
powiaty powiats						
brzeziński	30601	14877	15724	40,4	85	106
kutnowski	104594	50346	54248	58,7	118	108
łaski	50987	24853	26134	36,9	83	105
łęczycki	53589	26152	27437	28,9	69	105
łódzki wschodni	64384	30981	33403	31,9	129	108
pabianicki	119172	55914	63258	74,1	243	113
poddębicki.....	42359	20910	21449	25,5	48	103
sieradzki	121260	59314	61946	43,9	81	104
wieluński.....	78315	38217	40098	31,1	84	105
wieruszowski.....	42386	20919	21467	20,7	74	103
zduńskowolski.....	67772	32754	35018	68,7	184	107
zgierski	160728	76751	83977	73,6	188	109
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	873690	426302	447388	47,9	95	105
powiaty powiats						
bełchatowski	112548	55362	57186	62,5	116	103
łowicki.....	82511	39917	42594	36,7	84	107
opoczyński	78850	39168	39682	33,9	76	101
pajęczański	53453	26543	26910	24,3	66	101
piotrkowski	90197	44312	45885	7,1	63	104
radomszczański.....	119123	58448	60675	47,0	83	104
rawski	49484	24481	25003	42,1	77	102
skierniewicki.....	37888	18790	19098	-	50	102
tomaszowski	121159	58269	62890	55,2	118	108
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	79670	37505	42165	100,0	1185	112
Skierniewice	48807	23507	25300	100,0	1485	108
Miasto City Łódź	767628	349840	417788	100,0	2608	119

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2005 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓL- NIENIE <i>SPECIFICATION</i>	W wieku <i>At age</i>										
	0–2 lata <i>years</i>	3–6	7–14	15–17	18–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej <i>years and more</i>
WOJEWÓDZ- TWO..... <i>VOIVODSHIP</i>	66204	90204	227263	102807	73340	412834	337752	370184	404138	109134	383605
Podregiony <i>Subregions</i>											
Lódzki	24581	34557	89645	39833	27557	145229	124962	136025	140415	39237	134106
powiaty <i>powiats</i>											
brzeziński	846	1135	2893	1327	817	4872	4203	4404	4528	1346	4230
kutnowski	2528	3409	9629	4581	3174	15635	13337	16045	16624	4536	15096
łaski	1314	1893	5066	2278	1555	8093	6719	7295	7450	2086	7238
łęczycki	1379	2021	5302	2268	1579	8125	6575	7820	7551	2201	8768
Łódzki wschodni ...	1739	2351	6098	2675	1862	10144	8903	9589	9698	2750	8575
pabianicki	2762	3884	9894	4496	3286	18855	15939	17348	19160	5493	18055
poddębicki....	1099	1567	4236	1756	1189	6257	5664	5998	5987	1836	6770
sieradzki	3438	4936	13143	5557	3805	18566	16186	17429	16723	4774	16703
wieluński	2215	3245	7921	3677	2488	11930	10233	11204	10965	2960	11477
wieruszowski..	1295	1847	4600	1944	1280	6752	5801	5861	5798	1601	5607
zduńskowolski	1931	2606	6598	3090	2116	11043	9084	9770	10013	2629	8892
zgierski	4035	5663	14265	6184	4406	24957	22318	23262	25918	7025	22695
Piotrkowsko-Skier- niewicki	24766	34597	87293	39354	26976	140882	113382	125884	125570	34004	120982
powiaty <i>powiats</i>											
bełchatowski ..	3073	4185	11334	5738	4107	20852	13833	18802	16015	3428	11181
łowicki.....	2215	3196	8166	3627	2637	12840	10416	11753	11746	3466	12449
opoczyński....	2494	3425	8627	3955	2553	12639	9863	11029	10153	2946	11166
pajęczański ...	1428	2217	5728	2364	1561	8267	7071	7369	7172	2066	8210
piotrkowski ...	2754	3917	9777	4164	2700	14242	11808	11982	11848	3568	13437
radomszczański	3188	4712	12115	5240	3452	17866	16034	16542	17184	5002	17788
rawski	1464	1987	5156	2350	1631	7627	6227	7295	7022	1890	6835
skierniewicki ..	1126	1531	4038	1707	1131	5635	4658	5220	4758	1478	6606
tomaszowski ..	3461	4688	11426	4993	3494	19064	15947	17100	18595	4752	17639
miasta na pra- wach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Piotrków Trybunalski	2227	2939	6645	3085	2210	13663	10947	11129	13151	3460	10214
Skierniewice ..	1336	1800	4281	2131	1500	8187	6578	7663	7926	1948	5457
Miasto City Łódź	16857	21050	50325	23620	18807	126723	99408	108275	138153	35893	128517

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2005 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieproduk- cyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>	
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>			
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	486478	236876	1646382	806839	444605	305620	57	
Podregiony Subregions								
Lódzki	188616	91682	591768	286972	155763	105505	58	
powiaty powiats								
brzeziński	6201	2989	19409	9346	4991	3389	58	
kutnowski	20147	9692	66851	32528	17596	12028	56	
łaski	10551	5195	32046	15306	8390	5633	59	
łęczycki	10970	5264	32622	15576	9997	6597	64	
lódzki wschodni	12863	6321	41433	20204	10088	6878	55	
pabianicki	21036	10188	76912	38363	21224	14707	55	
poddębicki.....	8658	4266	25913	12051	7788	5132	63	
sieradzki	27074	13233	74879	35832	19307	12881	62	
wieluński.....	17058	8310	48191	22944	13066	8844	63	
wieruszowski.....	9686	4719	26213	12377	6487	4371	62	
zduńskowolski.....	14225	6905	43246	21186	10301	6927	57	
zgierski	30147	14600	104053	51259	26528	18118	54	
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	186010	90750	548006	262666	139674	93972	59	
powiaty powiats								
bełchatowski	24330	11906	75168	36496	13050	8784	50	
łowicki.....	17204	8462	50962	24513	14345	9619	62	
opoczyński	18501	9050	47562	22019	12787	8613	66	
pajęczański	11737	5787	32377	14976	9339	6147	65	
piotrkowski	20612	9984	54177	25539	15408	10362	66	
radomszczański.....	25255	12252	73359	34724	20509	13699	62	
rawski	10957	5413	30676	14414	7851	5176	61	
skierniewicki.....	8402	4127	22064	10118	7422	4853	72	
tomaszowski	24568	11919	76336	37168	20255	13803	59	
miasta na prawach powiatu								
<i>city with powiat status</i>								
Piotrków Trybunalski	14896	7366	52603	26384	12171	8415	51	
Skierniewice	9548	4484	32722	16315	6537	4501	49	
Miasto City Łódź	111852	54444	506608	257201	149168	106143	52	

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I KWARTALE 2006 R.
 VITAL STATISTICS IN I QUARTER 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie-mowląt ^b <i>of which infants^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie-mowląt ^{bc} <i>of which infants^{bc}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO	1263	5707	8160	43	-2453	2,0	8,8	12,7	7,5	-3,8
<i>VOIVODSHIP</i>										
<i>Podregiony Subregions</i>										
Łódzki	470	2061	2815	14	-754	2,0	8,8	12,0	6,8	-3,2
<i>powiaty powiats</i>										
brzeziński	16	76	91	-	-15	2,1	9,9	11,9	-	-2,0
kutnowski	49	212	359	5	-147	1,9	8,0	13,6	23,6	-5,6
łaski	15	116	154	-	-38	1,2	9,1	12,1	-	-3,0
łęczycki	33	134	197	1	-63	2,4	9,9	14,5	7,5	-4,6
łódzki wschodni	28	135	198	2	-63	1,8	8,4	12,4	14,8	-3,9
pabianicki	50	222	386	-	-164	1,7	7,5	13,0	-	-5,5
poddębicki	26	83	149	1	-66	2,4	7,8	13,9	12,1	-6,2
sieradzki	75	293	290	-	3	2,5	9,6	9,5	-	0,1
wieluński	29	174	209	3	-35	1,5	8,8	10,6	17,2	-1,8
wieruszowski	23	110	122	-	-12	2,2	10,3	11,4	-	-1,1
zduńskowolski	34	161	175	1	-14	2,0	9,5	10,3	6,2	-0,8
zgierski	92	345	485	1	-140	2,3	8,6	12,1	2,9	-3,5
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	463	2173	2436	15	-263	2,1	9,9	11,1	6,9	-1,2
<i>powiaty powiats</i>										
bełchatowski	65	282	246	-	36	2,3	10,0	8,7	-	1,3
łowicki	51	200	254	1	-54	2,5	9,7	12,3	5,0	-2,6
opoczyński	41	224	216	-	8	2,1	11,2	10,8	-	0,4
pajęczański	31	142	152	-	-10	2,3	10,5	11,2	-	-0,7
piotrkowski	50	233	264	1	-31	2,2	10,3	11,7	4,3	-1,4
radomszczański	58	277	333	2	-56	1,9	9,2	11,1	7,2	-1,9
rawski	25	128	107	2	21	2,0	10,3	8,6	15,6	1,7
skierniewicki	14	87	127	-	-40	1,5	9,1	13,3	-	-4,2
tomaszowski	52	295	374	2	-79	1,7	9,7	12,3	6,8	-2,6
miasta na prawach powiatu										
<i>city with powiat status</i>										
Piotrków Trybunalski	47	170	246	4	-76	2,4	8,5	12,3	23,5	-3,8
Skierniewice	29	135	117	3	18	2,4	11,0	9,6	22,2	1,5
Miasto City Łódź	330	1473	2909	14	-1436	1,7	7,7	15,3	9,5	-7,5

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.
 a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w dniu 30 VI 2006

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

As of 30 VI 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % <i>Registered unemployment rate in %</i>	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) <i>Job offers (during a month)</i>		
	ogółem <i>grand total</i>	z liczby ogółem <i>of grand total number</i>							
		kobiety <i>females</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	dotychczas nie-pracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a <i>registered in period of 12 months since completion of education^a</i>				
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	177973	91861	154867	34433	4645	16,2	8162		
Podregiony Subregions									
Lódzki.....	71320	36080	61698	15207	2108	18,1	3149		
powiaty powiats									
brzeziński.....	1984	866	1788	394	56	16,6	103		
kutnowski	10056	5822	8545	2658	339	21,8	659		
łaski	3339	1644	2921	589	101	16,3	153		
łęczycki	4468	2268	4188	1514	199	18,1	135		
łódzki wschodni.....	4709	2255	4175	1218	85	18,3	721		
pabianicki	8584	4121	7376	1223	200	17,7	341		
poddębicki	3017	1329	2724	699	144	15,4	31		
sieradzki	9620	4790	8699	2514	307	17,3	250		
wieluński	3787	1964	3331	890	144	11,0	175		
wieruszowski.....	2368	1316	2080	577	80	12,5	122		
zduńskowolski.....	5638	2956	4969	875	231	19,4	160		
zgierski	13750	6749	10902	2056	222	23,0	299		
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	60862	32807	52579	13082	1851	16,2	1864		
powiaty powiats									
bełchatowski	8259	5201	7324	1839	311	14,3	403		
łowicki	4464	2198	3971	979	137	12,7	145		
opoczyński.....	7565	3925	6730	1986	233	20,5	122		
pajęczański	3546	1889	3091	765	91	16,6	51		
piotrkowski	4841	2627	4138	1009	148	14,8	98		
radomszczański	10498	5774	9411	2560	216	20,5	136		
rawski	2464	1120	2211	558	94	11,5	122		
skierniewicki	1308	678	1153	373	90	9,5	35		
tomaszowski	10849	5393	8492	1874	280	21,5	289		
miasta na prawach powiatu									
<i>city with powiat status</i>									
Piotrków Trybunalski	4898	2737	4195	729	145	13,5	302		
Skierniewice	2170	1265	1863	410	106	11,0	161		
Miasto City Łódź	45791	22974	40590	6144	686	14,0	3149		

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.
a See methodological notes item 4.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU

Stan w dniu 30 VI 2006

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE**As of 30 VI 2006*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	W wieku <i>At age</i>				
	poniżej 25 lat <i>below 25 years</i>	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej <i>55 years and more</i>
WOJEWÓDZTWO	33656	47353	34908	48823	13233
<i>VOIVODSHIP</i>					
Podregiony Subregions					
Łódzki	15596	19325	14088	17744	4567
powiaty powiats					
brzeziński	427	545	377	484	151
kutnowski	2085	2765	2178	2471	557
łaski	775	835	593	875	261
łęczycki	1312	1232	858	863	203
łódzki wschodni	823	1242	986	1286	372
pabianicki	1431	2276	1726	2497	654
poddębicki	877	895	533	551	161
sieradzki	2693	2635	1753	1992	547
wieluński	1078	1045	598	831	235
wieruszowski	705	601	364	539	159
zduńskowolski	1297	1460	1135	1399	347
zgierski	2093	3794	2987	3956	920
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	13469	17233	11888	14691	3581
powiaty powiats					
bełchatowski	2050	2273	1565	1907	464
łowicki	1120	1235	782	1034	293
opoczyński	1844	2133	1589	1679	320
pajęczański	881	1083	691	689	202
piotrkowski	1173	1513	894	1039	222
radomszczański	2060	3124	2209	2429	676
rawski	607	616	428	651	162
skierniewicki	442	340	179	265	82
tomaszowski	2032	3061	2156	2966	634
miasta na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski	806	1277	1049	1418	348
Skierniewice	454	578	346	614	178
Miasto City Łódź	4591	10795	8932	16388	5085

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 30 VI 2006

*REGISTERD UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL**As of 30 VI 2006*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Z wykształceniem <i>With educational level</i>				
	wyższym <i>tertiary</i>	średnim zawodowym ^a <i>vocational secondary^a</i>	średnim ogólnokształcącym <i>general secondary</i>	zasadniczym zawodowym <i>basic vocational</i>	gimnazjalnym i niższym <i>lower secondary and lower</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	9641	37048	16510	51161	63613
<i>Podregiony Subregions</i>					
Łódzki	3050	14803	6689	21469	25309
powiaty powiats					
brzeziński	82	359	149	675	719
kutnowski	390	2097	901	2974	3694
łaski	161	739	326	1070	1043
łęczycki	140	1019	422	1259	1628
łódzki wschodni	228	929	423	1443	1686
pabianicki	467	1693	729	2300	3395
poddębicki	106	559	278	877	1197
sieradzki	386	2012	1116	2986	3120
wieluński	196	931	361	1270	1029
wieruszowski	95	597	211	839	626
zduńskowolski	223	1117	761	1563	1974
zgierski	576	2751	1012	4213	5198
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	3139	13211	5246	19145	20121
powiaty powiats					
bełchatowski	461	1818	937	2482	2561
łowicki	256	1133	294	1499	1282
opoczyński	344	1508	780	2468	2465
pajęczański	167	730	293	1118	1238
piotrkowski	248	978	357	1327	1931
radomszczański	479	2355	779	3382	3503
rawski	95	555	159	749	906
skierniewicki	80	306	117	393	412
tomaszowski	459	2262	681	4039	3408
miasta na prawach powiatu					
city with powiat status					
Piotrków Trybunalski	353	1053	590	1173	1729
Skierniewice	197	513	259	515	686
Miasto City Łódź	3452	9034	4575	10547	18183

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I–VI 2006 R.
DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I–VI 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego=100 <i>corresponding period of previous year=100</i>	Mieszkania <i>Dwellings</i>			Powierzchnia użytkowa w m ² <i>Usable floor space in m²</i>		
	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	
WOJEWÓDZTWO	1959	99,1	1421	242553	93,3	210020
<i>VOIVODSHIP</i>						
<i>Podregiony Subregions</i>						
Łódzki	844	87,9	597	101826	88,3	90550
<i>powiaty powiats</i>						
brzeziński	31	106,9	31	4220	101,8	4220
kutnowski	159	345,7	39	10096	157,8	5680
łaski	40	137,9	40	5917	137,6	5917
łęczycki	13	144,4	13	1796	68,7	1796
łódzki wschodni	70	52,2	70	11972	58,0	11972
pabianicki	132	62,3	120	18670	79,6	17928
poddębicki	35	68,6	35	4555	73,4	4555
sieradzki	29	138,1	29	4998	162,5	4998
wieluński	40	76,9	38	6317	74,0	5984
wieruszowski	22	73,3	22	3362	78,5	3362
zduńskowolski	45	45,5	45	5924	80,3	5924
zgierski	228	91,9	115	23999	98,9	18214
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	714	91,8	661	91311	84,7	88282
<i>powiaty powiats</i>						
błuchatowski	122	77,7	122	17610	74,7	17610
łowicki	38	82,6	38	4880	72,7	4880
opoczyński	74	92,5	74	9550	82,5	9550
pajęczański	23	85,2	23	3836	96,1	3836
piotrkowski	115	100,0	115	13439	100,6	13439
radomszczański	64	57,1	64	9192	60,0	9192
rawski	23	85,2	23	3663	99,5	3663
skierniewicki	27	79,4	27	3562	76,5	3562
tomaszowski	120	155,8	71	11761	112,9	8880
miasta na prawach powiatu						
<i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	59	107,3	55	7003	96,4	6855
Skierniewice	49	102,1	49	6815	94,9	6815
Miasto City Łódź	401	168,5	163	49416	134,1	31188

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a

Stan w dniu 30 VI 2006

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a

As of 30 VI 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and organizational units without legal personality</i>			
			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	244893	99,2	48748	102,4	84	1031
<i>Podregiony Subregions</i>						
Lódzki	82647	99,5	14606	102,5	15	428
<i>powiaty powiats</i>						
brzeziński	2663	100,9	509	101,6	-	19
kutnowski	8194	100,9	1455	102,3	5	64
łaski	4128	99,6	667	102,1	1	15
łęczycki	3433	98,0	702	102,2	1	39
lódzki wschodni	6759	100,2	1092	103,1	-	16
pabianicki	13552	99,1	2150	103,0	3	47
poddębicki	3271	101,3	501	101,8	-	21
sieradzki	8727	98,3	1797	101,2	2	58
wieluński	6666	101,0	1255	103,4	1	41
wieruszowski	3262	101,1	649	102,4	-	28
zduńskowolski	6045	99,3	1116	101,1	1	22
zgierski	15947	98,3	2713	103,8	1	58
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	67036	97,1	12132	102,8	17	380
<i>powiaty powiats</i>						
bełchatowski	8747	90,5	1753	102,5	1	33
łowicki	5614	100,3	1173	104,2	3	45
opoczyński	5369	98,9	862	102,7	1	29
pajęczański	3721	100,4	615	102,3	-	31
piotrkowski	4970	100,0	848	102,8	1	20
radomszczański	9633	99,6	1440	102,1	2	53
rawski	3856	101,4	682	102,6	2	25
skierniewicki	2034	100,5	442	102,8	1	20
tomaszowski	10733	100,1	1671	102,0	2	34
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	7451	85,8	1641	100,7	4	30
Skierniewice	4908	102,2	1005	108,1	-	60
Miasto City Łódź	95210	100,6	22010	102,1	52	223

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON.
a Registered in the REGON register.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (cd.)

Stan w dniu 30 VI 2006

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)

As of 30 VI 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>		Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b <i>Natural persons conducting economic activity^b</i>					
	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>		przemysł ^c	industry ^c
	spółki handlowe <i>commercial companies</i>	spółki cywilne <i>civil law partnerships companies</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	razem <i>total</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign capital participation</i>						
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	11543	1031	18702	196145	98,5	4510	28295	28130
Podregiony Subregions								
Łódzki	2966	428	5301	68041	98,8	2432	10690	10608
powiaty powiats								
brzeziński	93	19	156	2154	100,7	55	497	493
kutnowski	304	64	475	6739	100,6	228	590	579
łaski	121	15	217	3461	99,1	163	516	512
łęczycki	85	39	180	2731	97,0	123	236	231
łódzki wschodni	252	16	504	5667	99,7	198	1099	1090
pabianicki	501	47	977	11402	98,4	332	2173	2169
poddębicki.....	57	21	132	2770	101,2	177	358	356
sieradzki	416	58	447	6930	97,6	270	902	893
wieluński.....	250	41	414	5411	100,5	283	588	578
wieruszowski.....	84	28	195	2613	100,7	124	361	358
zduńskowolski.....	233	22	411	4929	98,9	91	763	758
zgierski	570	58	1193	13234	97,3	388	2607	2591
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	1990	380	4405	54904	95,9	1661	6959	6897
powiaty powiats								
bełchatowski	303	33	682	6994	87,9	121	706	700
łowicki.....	176	45	390	4441	99,4	215	486	481
opoczyński	107	29	261	4507	98,3	146	452	449
pajęczański	71	31	221	3106	100,0	84	515	508
piotrkowski	87	20	263	4122	99,5	261	569	559
radomszczański.....	209	53	481	8193	99,1	225	1496	1490
rawski	98	25	224	3174	101,1	62	351	345
skierniewicki.....	48	20	108	1592	99,9	88	182	175
tomaszowski	291	34	682	9062	99,8	266	1295	1286
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Piotrków Trybunalski	316	30	746	5810	82,4	154	597	596
Skierniewice	284	60	347	3903	100,8	39	310	308
Miasto City Łódź	6587	223	8996	73200	100,2	417	10646	10625

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^c Patrz "Uwagi ogólne" pkt 8.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms. ^c See "General notes", item 8.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (dok.)

Stan w dniu 30 VI 2006

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)

As of 30 VI 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) <i>Natural persons conducting economic activity^b (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka, magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	pośrednictwo finansowe <i>financial intermediation</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activity</i>	pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna <i>other community, social and personal service activities</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	18745	73455	5301	15116	7882	23039	8339
Podregiony Subregions							
Lódzki	6498	26839	1814	4644	2267	6729	2730
powiaty powiats							
brzeziński	172	921	31	111	64	126	83
kutnowski	510	3011	171	442	285	815	274
łaski	391	1325	134	195	117	337	126
łęczycki	204	1223	86	250	96	265	99
łódzki wschodni	509	2316	144	346	142	457	243
pabianicki	1091	4032	304	858	373	1188	488
poddębicki	249	1233	104	167	68	189	110
sieradzki	703	2704	174	461	233	770	254
wieluński	561	2247	158	326	186	535	222
wieruszowski	291	1051	74	204	78	244	92
zduńskowolski	486	1906	140	311	193	572	231
zgierski	1331	4870	294	973	432	1231	508
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	6022	22332	1721	3911	2144	5118	2358
powiaty powiats							
bełchatowski	752	2819	256	413	319	786	377
łowicki	568	1744	140	329	175	360	193
opoczyński	582	2103	160	257	160	295	168
pajęczański	318	1388	90	173	80	229	127
piotrkowski	463	1626	145	339	147	292	152
radomszczański	793	3370	208	499	237	729	288
rawski	339	1450	75	258	109	279	120
skierniewicki	296	547	40	177	55	112	60
tomaszowski	929	3691	345	629	375	750	437
miasta na prawach powiatu							
city with powiat status							
Piotrków Trybunalski	481	2296	160	414	284	713	266
Skierniewice	501	1298	102	423	203	573	170
Miasto City Łódź	6225	24284	1766	6561	3471	11192	3251

^a W rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a In the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE
BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 42. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Produkt ^a		Stopa bezrobocia rejestrowanej ^{bc} w % Registered unemploy- ment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries						
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej ^a in national economy ^a			w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		brutto bez wypłat zysku gross exclusive payment from profit	brutto gross		brutto bez wypłat zysku gross exclusive payment from profit	
	A			w zł zl	B	w zł zl	B	w zł zl	B	
2004 I–XII	105,3	105,1	19,0*	2273,44	x	2239,81*	x	2438,57	x 2434,07	
2005 I–XII	103,4*	103,2	17,6	2380,29	x	2345,78	x	2515,85	x 2509,26	
2005 IV–VI	102,9*	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2470,30	101,9 2459,88	
VII–IX	103,9*	103,7*	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2495,64	101,0 2483,39	
X–XII	104,3*	104,2*	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2670,54	107,0 2669,18	
2006 I–III	105,2	104,9	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2539,55	95,1 2537,21	
IV–VI .....	.	.	16,0	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2582,33	101,7 2575,17
2005 VI	102,9	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2512,78	103,7 2496,67	
VII .....	.	.	17,9	.	.	.	.	2506,55	99,8 2478,18
VIII .....	.	.	17,7	.	.	.	.	2480,56	99,0 2476,17
IX	103,9	103,7	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2483,99	100,1 2481,59	
X .....	.	.	17,3	.	.	.	.	2538,88	102,2 2538,41
XI .....	.	.	17,3	.	.	.	.	2677,75	105,5 2677,07
XII	104,3	104,2	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2789,08	104,2 2787,98	
2006 I .....	.	.	18,0	.	.	.	.	2471,09	88,6 2470,89
II .....	.	.	18,0	.	.	.	.	2526,22	102,2 2524,42
III	105,2	104,9	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2613,67	103,5 2608,77	
IV .....	.	.	17,2	.	.	.	.	2570,05	98,3 2567,27
V .....	.	.	16,5	.	.	.	.	2549,70	99,2 2541,79
VI .....	.	.	16,0	.	.	.	.	2624,93	103,0 2615,18
									102,9	

a Dane za okresy narastające. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.
a Data on accrued base. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population.

TABL. 42. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkci sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b			górniectwo i kopalnictwo mining and quarrying		
				ogółem total			górniectwo i kopalnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2004 I–XII	103,5	x	102,6	107,0	x	.	123,7	x	.
2005 I–XII	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2005 IV–VI	102,3	100,6	100,7	100,1	100,9	.	103,7	101,3	.
VII–IX	101,6	99,8	100,5	99,8	100,2	.	103,0	100,3	.
X–XII	101,1	100,4	100,9	99,6	99,6	.	106,1	102,4	.
2006 I–III	100,6	100,0	100,1	100,6	99,9	.	107,2*	103,1*	.
IV–VI	100,8	100,9	101,0	102,3	102,5	.	118,4	111,9	.
2005 VI	101,4	99,8	100,6	100,0	100,3	100,9	107,1	101,9	106,8
VII	101,3	99,8	100,4	100,0	100,2	101,1	104,9	100,1	106,9
VIII	101,6	99,9	100,3	99,8	100,1	101,2	102,3	98,6	105,4
IX	101,8	100,4	100,7	99,5	99,7	100,9	101,7	99,4	104,8
X	101,6	100,4	101,1	99,1	99,9	100,8	103,2	101,4	106,3
XI	101,0	99,8	100,9	99,6	100,1	100,9	106,1	102,7	109,2
XII	100,7	99,8	100,7	100,2	99,3	100,2	109,2	100,0	109,2
2006 I	100,6	100,2	100,2	100,3	100,2	100,2	105,0	100,4	100,4
II	100,7	100,0	100,2	100,7	99,9	100,1	107,3	101,6	102,0
III	100,4	99,9	100,1	100,9	100,7	100,8	109,2	101,9	104,0
IV	100,7	100,7	100,8	101,7	101,5	102,3	116,3	107,2	111,5
V	100,9	100,5	101,3	102,3	100,4	102,8	121,1	104,2	116,2
VI	100,8	99,7	101,0	102,8	100,8	103,6	117,7	99,0	115,1

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.
a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 42. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) <i>Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)</i>	
	produkci sprzedanej przemysłu ^a (dok.) <i>of sold production of industry^a (cont.)</i>						produkci budowlano- -montażowej ^a <i>of construction and assembly production^a</i>				
	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żыта rye	pszenicy wheat
2004 I–XII	106,7	x	.	101,9	x	.	102,5	x	.	35,17	47,19
2005 I–XII	99,7	x	.	103,8	x	.	103,1	x	.	27,64	36,69
2005 IV–VI	99,3	100,9	.	103,1	100,6	.	103,0	100,7	.	29,40 ^b	38,95 ^b
VII–IX	98,8	100,1	.	104,2	101,2	.	102,3	100,7	.	27,88 ^c	36,99 ^c
X–XII	98,3	99,2	.	105,0	100,9	.	102,3	100,5	.	27,89 ^d	36,73 ^d
2006 I–III	99,3	99,1*	.	106,2	103,4	.	102,2	100,3	.	33,81	38,50
IV–VI	100,4	102,0	.	107,4	101,8	.	102,3	100,8	.	34,75 ^b	39,56 ^b
2005 VI	98,9	100,1	100,1	103,5	100,6	103,4	102,5	100,2	101,2	28,12	36,70
VII	98,9	100,1	100,2	104,2	100,7	104,1	102,3	100,3	101,5	25,30	37,54
VIII	98,9	100,2	100,4	104,2	100,0	104,2	102,2	100,2	101,7	26,08	34,52
IX	98,6	99,7	100,0	104,2	100,0	104,2	102,3	100,2	101,9	27,17	35,63
X	97,9	99,7	99,8	105,0	100,8	105,1	102,3	100,1	102,0	27,40	35,75
XI	98,3	99,9	99,6	105,0	100,0	105,1	102,3	100,1	102,1	28,08	35,96
XII	98,8	99,2	98,8	105,1	100,0	105,1	102,3	100,1	102,3	28,71	36,12
2006 I	99,0	99,5	99,5	106,3	103,3	103,3	102,3	100,1	100,1	31,28	37,59
II	99,4	99,8	99,3	106,2	100,0	103,3	102,2	100,1	100,2	33,90	38,59
III	99,5	100,8	100,1	106,0	100,1	103,4	102,2	100,2	100,4	35,85	39,09
IV	99,8	101,1	101,2	107,7	101,7	105,2	102,2	100,3	100,7	36,16	39,65
V	100,2	100,2	101,4	107,6	100,0	105,2	102,3	100,3	101,0	36,25	41,09
VI	101,1	100,9	102,4	107,0	100,0	105,2	102,5	100,4	101,4	34,26	41,90

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. b Za okres I–VI (I półrocze). c Za okres I–IX. d Za okres I–XII.

a See methodological notes item 15. b For I–VI period (for 1st half-year). c For I–IX period. d For I–XII period.

TABL. 42. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a <i>Indices of sold production^a</i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b <i>Indices of investment outlays^b</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł <i>State budget in balance^b 10⁶ zł</i>		
	przemysłu ^c <i>industry^c</i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>					
	A	B	A	B				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	A	B	A	B	A			
2004 I–XII	112,6 ^d	x	104,7 ^d	x	106,5 ^d	-41417,1		
2005 I–XII	104,1*	x	107,4	x	108,6	-27494,6		
2005 I–VI	101,5	x	108,5	x	104,5	-18247,8		
I–VII	101,6	x	109,3	x	.	-17330,9		
I–VIII	101,7	x	106,2	x	.	-18537,1		
I–IX	102,5	x	108,0	x	107,4	-17782,0		
I–X	103,0	x	107,2	x	.	-20648,7		
I–XI	103,5	x	107,3	x	.	-22272,1		
I–XII	104,1*	x	107,4	x	108,6	-28360,7*		
2006 I–II	110,4*	x	94,5	x	.	-6716,2		
I–III	112,4	x	104,5	x	.	-8988,4		
I–IV	110,8	x	103,8	x	.	-10070,2		
I–V	112,3	x	108,0	x	.	-14717,9		
I–VI	112,3	x	109,2	x	.	-17694,2		
2005 VI	106,9	109,0	129,9	122,2	104,5	-18247,8		
VII	102,6	92,1	117,3	97,9*	.	-17330,9		
VIII	104,8	104,0	106,5	102,1	.	-18537,2		
IX	105,9	110,2	110,5	113,3	107,4	-17782,0		
X	107,6	101,4	106,8	104,3	.	-20648,7		
XI	108,5	99,8	105,9	82,0*	.	-22272,1		
XII	109,6	98,7	108,2	151,5	108,6	-28360,7*		
2006 I	109,8*	92,0*	92,2	27,8	.	772,2		
II	110,2	100,0	96,5	113,1	.	-6716,2		
III	116,4	116,4	115,5	134,0	.	-9275,4*		
IV	105,7	90,4	104,1	112,4	.	-10070,2		
V	119,1	107,3	113,4	133,3	.	-14717,9		
VI	112,4	102,8	115,7	124,6	.	-17694,2		

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 8. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a See methodological notes item 23. b Data on accrued base. c See general notes item 8. d Data covers complete statistical population.

TABL. 43. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 III 2006 r. <i>Population – as of 31 III 2006</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu czerwca 2006 r. <i>Unemployed persons, registered – end of June 2006</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w czerwcu 2006 r. <i>Number of unemploy- ed persons, registered per 1 job advertis- ement in June 2006</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economically active pop- ulation^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>	wyreje- strowani <i>outflow</i>			
	w tysiącach <i>10³</i>				XII 2005 = =100	w czerwcu 2006 r. – w tys. <i>in June 2006 – 10³</i>				
POLSKA	38146,8	23420,9	14725,9	2487,6	89,7	16,0	87,0	44	201,7	297,1
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	2886,7	2049,9	836,8	207,7	89,0	18,5	85,3	33	17,4	26,1
Kujawsko-pomorskie	2067,5	1271,3	796,3	168,3	89,5	20,2	84,5	50	14,2	20,3
Lubelskie	2177,8	1016,1	1161,7	146,7	93,6	16,0	92,3	74	10,0	14,3
Lubuskie	1009,0	646,8	362,2	79,2	88,8	21,0	83,8	84	8,9	12,7
Lódzkie	2574,3	1665,6	908,7	178,0	89,7	16,2	87,0	34	13,1	19,7
Małopolskie	3267,2	1620,6	1646,6	157,6	88,5	12,3	89,1	24	11,6	18,2
Mazowieckie	5160,8	3340,5	1820,3	306,4	92,1	12,8	87,1	67	21,3	30,3
Opolskie	1046,2	550,4	495,8	64,2	92,6	17,3	87,2	33	6,2	7,6
Podkarpackie	2097,9	850,9	1247,0	147,1	89,7	16,7	90,3	79	10,9	15,7
Podlaskie	1198,9	712,9	486,0	64,7	88,5	13,8	89,7	98	5,6	8,5
Pomorskie	2200,3	1479,7	720,5	141,9	88,8	17,3	83,7	36	11,7	18,1
Śląskie	4681,7	3680,8	1000,9	258,9	92,1	14,2	88,7	29	22,8	31,9
Świętokrzyskie	1283,5	582,5	701,0	104,9	89,1	18,7	89,0	159	7,9	12,1
Warmińsko-mazurskie	1427,9	857,3	570,7	132,5	87,8	24,7	82,3	119	11,0	16,8
Wielkopolskie	3373,5	1924,7	1448,3	186,5	88,2	12,9	86,3	34	17,2	25,2
Zachodniopomorskie	1693,7	1170,9	522,8	142,9	84,6	22,4	84,7	40	11,9	19,7

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 43. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w czerwcu 2006 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in June 2006</i>									
	ziarno żyta rye grain		ziemniaki potatoes		krowa dojna dairy cow		prosię na chów piglet		żywiec rzeźny trzoda chlewna <i>pigs for slaughter</i>	
	w zł za 1dt zl per dt	VI 2005=100	w zł za 1dt zl per dt	VI 2005=100	w zł za 1 szt zl per head	VI 2005=100	w zł za 1 szt zl per head	VI 2005=100	w zł za 1 kg zl per kg	VI 2005=100
POLSKA	37,32	109,5	86,66	167,1	2321	107,7	106,49	83,2	3,47	99,4
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	37,50	.	95,00	161,0	.	.	.	.	.	.
Kujawsko-pomorskie	34,00	114,9	95,71	183,0	.	.	103,69	81,9	.	.
Lubelskie	31,18	120,1	67,00	172,9	.	.	92,68	76,7	.	.
Lubuskie	50,38	96,0	78,10	130,7	.	.	125,83	94,4	.	.
Łódzkie	36,95	109,7	94,74	189,9	2386	103,7	103,18	79,5	3,25	101,6
Małopolskie	41,56	96,0	83,15	152,2	2196	101,7	120,53	88,0	3,55	95,7
Mazowieckie	31,93	117,0	87,94	188,1	2268	101,3	106,80	86,7	3,78	111,8
Opolskie . . . . .	.	.	105,13	154,5	.	.	107,86	81,9	.	.
Podkarpackie	33,63	102,7	86,51	141,1	.	.	105,65	81,9	3,40	99,1
Podlaskie	31,97	110,6	65,42	176,3	2269	109,2	111,71	86,7	.	.
Pomorskie	44,25	113,5	97,16	179,0	.	.	100,00	79,2	.	.
Śląskie	49,72	103,8	90,40	152,8	2260	105,9	125,24	91,3	.	.
Świętokrzyskie	35,77	118,6	71,32	189,5	2229	107,5	97,50	75,8	3,27	99,7
Warmińsko-mazurskie	34,00	.	81,67	155,4	2758	.	114,38	94,2	3,57	.
Wielkopolskie	39,60	109,4	97,24	181,7	2200	106,5	107,67	77,5	.	.
Zachodniopomorskie	32,00	103,2	85,19	169,6	.	.	100,00	109,3	2,85	83,8

TABL. 43. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>				I-VI 2006	
	w grudniu 2005 r. <i>in December 2005</i>		w końcu marca 2006 r. <i>end of March 2006</i>		przemysł ^a <i>industry^a</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>		produkcia sprzedana <i>sold production</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>		
	w tys. szt <i>10³ heads</i>				w mln zł <i>10⁶ zł</i>	I-VI 2005 = 100
POLSKA	5385,0	2801,1	18205,2	1865,3	357902,8	112,3
POLAND						
Dolnośląskie	114,6	52,5	429,4	50,5	30758,3	116,7
Kujawsko-pomorskie	404,7	169,6	2208,5	251,9	14954,0	102,2
Lubelskie	414,6	248,7	1258,4	134,2	8125,5	109,3
Lubuskie	65,0	29,1	219,3	23,3	7513,5	106,1
Łódzkie	427,6	236,9	1382,8	142,1	17230,3	112,7
Małopolskie	265,7	161,2	493,3	58,7	22360,4	111,8
Mazowieckie	938,9	562,6	1991,7	205,3	79423,2	116,1
Opolskie	123,4	51,5	693,5	67,8	8205,9	107,7
Podkarpackie	181,2	125,7	336,8	28,6	12610,1	111,2
Podlaskie	740,5	397,7	862,3	89,5	5541,2	107,1
Pomorskie	174,8	76,5	977,5	101,6	21310,9	113,2
Śląskie	128,4	63,0	382,6	38,0	64944,6	118,9
Świętokrzyskie	191,4	102,1	454,1	57,1	7672,0	116,6
Warmińsko-mazurskie	382,7	191,7	834,6	90,7	7425,9	99,4
Wielkopolskie	730,6	288,3	5205,1	475,5	40127,4	112,1
Zachodniopomorskie	100,9	44,0	475,3	50,5	9699,7	108,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 43. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-VI 2006							
	przemysł ^a (dok.) <i>industry</i> ^a (cont.)				budownictwo <i>construction</i>			
	przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>	
	w tys. 10^3	I-VI 2005 = 100	w zł zl	I-VI 2005 = 100	w mln zł 10^6 zł	I-VI 2005 = 100 ^a	w tys. 10^3	I-VI 2005 = 100
POLSKA.	2467	101,7	2587,34	104,6	30981,5	113,6	317	102,3
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	201	102,0	2788,31	105,4	1737,4	111,7	20	100,4
Kujawsko-pomorskie . .	128	100,0	2227,06	104,8	999,4	118,1	14	103,1
Lubelskie	82	98,6	2187,63	103,7	677,1	117,4	11	103,2
Lubuskie	61	104,6	2157,09	105,4	429,2	115,8	5	104,6
Łódzkie	167	100,3	2230,90	104,6	1244,8	106,7	16	102,5
Małopolskie	171	98,9	2478,99	105,3	2277,9	114,1	28	101,1
Mazowieckie	336	102,7	3168,16	104,3	10424,9	110,1	63	102,0
Opolskie	59	100,5	2375,50	105,1	501,4	105,5	6	99,9
Podkarpackie	125	102,0	2147,18	103,9	859,4	126,2	13	97,5
Podlaskie	48	100,7	2165,15	104,6	709,6	110,7	7	109,5
Pomorskie	139	102,5	2617,03	104,0	1703,0	114,1	18	108,0
Śląskie	433	102,1	3007,64	104,6	3794,8	112,2	53	101,0
Świętokrzyskie	61	102,7	2326,74	103,4	531,1	112,2	7	98,3
Warmińsko-mazurskie	77	102,6	2059,04	102,9	782,8	140,5	11	105,5
Wielkopolskie	292	102,2	2359,34	105,5	3322,2	119,0	33	103,9
Zachodniopomorskie . .	86	103,6	2272,66	102,5	986,5	123,8	11	104,2

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 43. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–VI 2006		Mieszkania oddane do użytkowania ^a w okresie I–VI 2006 r. Dwellings completed ^a in the period I–VI 2006					
	budownictwo (dok.) construction (cont.)		mieszkania dwellings			powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor area		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	razem total	w tym budownictwo indywidualne of which private construction	razem total	w tym budownictwo indywidualne of which private construction	razem total	w tym budownictwo indywidualne of which private construction	razem total
	w zł zl	I–VI 2005 = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	I–VI 2005 = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	w tys. m ² 10 ³ m ²	I–VI 2005 = 100	w tys. m ² 10 ³ m ²
POLSKA	2405,98	108,1	49499	100,1	25732	5185	95,5	3749
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	2392,07	108,7	3280	116,4	1418	321	104,8	208
Kujawsko-pomorskie	2096,23	108,7	2115	102,8	1143	207	96,4	159
Lubelskie	1996,85	105,1	1816	81,9	1294	206	87,5	177
Lubuskie	1921,20	108,5	1380	91,3	744	137	85,7	101
Łódzkie	1998,69	106,1	1959	99,1	1421	243	93,3	210
Małopolskie	2119,14	109,2	6540	114,2	2587	593	102,2	373
Mazowieckie	3363,12	108,9	12131	104,4	4388	1143	99,6	659
Opolskie	2034,27	110,7	518	110,7	372	65	99,3	57
Podkarpackie	1948,97	108,8	2130	122,0	1596	255	116,0	225
Podlaskie	2328,25	108,9	1292	107,5	729	151	100,5	118
Pomorskie	2409,78	111,8	4083	95,0	1731	407	93,0	249
Śląskie	2249,91	107,5	3749	104,6	2728	480	97,8	416
Świętokrzyskie	1781,46	102,5	711	74,5	553	83	82,4	74
Warmińsko-mazurskie	1986,22	107,4	1491	85,6	967	151	81,9	123
Wielkopolskie	2276,55	104,3	4310	89,0	2941	517	88,0	433
Zachodniopomorskie	2108,05	113,0	1996	74,8	1122	225	77,9	168

*a Dane szacunkowe.
a Data is estimated.*

TABL. 43. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 30 VI 2006 r. National economy entities ^a – as of 30 VI 2006												osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą ^b <i>natural persons conducting economic activity^b</i>	
	przedsie- biorstwa państwo- we state owned enter- prises	spół- dzielnicze coopera- tives	ogółem grand total	spółki handlowe commercial companies										
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital partici- pation	razem total	w tym <i>of which</i>				razem total	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
						w tym <i>of which</i>	jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital partici- pation	w tym <i>of which</i>		jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital partici- pation		
POLSKA	965	18234	236491	55845	8570	356	1449	199791		247	54053	2761558		
<i>POLAND</i>														
Dolnośląskie	35	1467	19438	5493	650	35	83	16765		24	5382	219056		
Kujawsko-pomorskie	61	1033	9501	1461	332	17	39	7942		9	1409	147309		
Lubelskie	40	1244	7211	864	254	14	24	5683		7	829	115163		
Lubuskie	38	510	6200	2373	168	7	27	5413		7	2336	78519		
Łódzkie	84	1031	11543	2319	432	22	61	9205		11	2243	196145		
Małopolskie	78	1179	16710	2832	622	23	84	13340		23	2709	222133		
Mazowieckie	198	3267	65689	19782	2533	63	646	57720		36	19036	443347		
Opolskie	9	533	4550	1222	123	10	28	3810		11	1189	68540		
Podkarpackie	10	779	5930	749	232	18	32	4528		14	709	107983		
Podlaskie	22	527	3792	430	113	7	19	2757		2	407	71461		
Pomorskie	35	1118	18120	3574	721	19	107	15913		10	3454	170319		
Śląskie	121	1245	26200	4605	1009	59	122	21727		30	4460	322973		
Świętokrzyskie	13	536	4030	517	230	19	23	3071		8	485	84544		
Warmińsko-mazurskie	24	728	5165	869	142	8	7	4250		5	861	83021		
Wielkopolskie	129	1836	21092	5017	745	18	117	17644		42	4844	268529		
Zachodniopomorskie	68	1201	11320	3738	264	17	30	10023		8	3700	162516		

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.

Urząd Statystyczny w Łodzi posiada w sprzedaży następujące wydawnictwa:

1. WOJEWÓDZKI BIULETYN STATYSTYCZNY (kwartalnik)
2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI (kwartalnik)
3. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2005
4. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2005 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
5. STATYSTYKA ŁODZI 2004
6. ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ
W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 1999-2000, ŁÓDŹ 2001
7. LEŚNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 1999-2000, ŁÓDŹ 2001
8. INFRASTRUKTURA KOMUNALNA I GOSPODARKA MIESZKANIOWA W WOJEWÓDZTWIE
ŁÓDZKIM W 2001 R., ŁÓDŹ 2002
9. OCENA WARUNKÓW ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2001 R.,
ŁÓDŹ 2002
10. AKTYWNOŚĆ ZAWODOWA I BEZROBOCIE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2001,
ŁÓDŹ 2002
11. A JA LUBIĘ ... STATYSTYKĘ - ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO
DLA DZIECI, ŁÓDŹ 2003
12. STRUKTURA WYNAGRODZEŃ WEDŁUG ZAWODÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM
W PAŹDZIERNIKU W LATACH 2001-2002, ŁÓDŹ 2003
13. STATYSTYKA ... TO LUBIĘ - ROCZNIK STATYSTYCZNY DLA DZIECI, WARSZAWA 2004
14. PERSPEKTYWY DEMOGRAFICZNE WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO DO 2030 R., ŁÓDŹ 2005
15. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2004 R.,
ŁÓDŹ 2005
16. OCHRONA ŚRODOWISKA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2004 R., ŁÓDŹ 2005
17. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2005 R., ŁÓDŹ 2006

NARODOWY SPIS POWSZECHNY LUDNOŚCI I MIESZKAŃ, POWSZECHNY SPIS ROLNY 2002

1. RAPORT Z WYNIKÓW SPISÓW POWSZECHNYCH WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE, ŁÓDŹ 2003
2. ZAMIESZKANE BUDYNKI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
3. UŻYTKOWANIE GRUNTÓW, POWIERZCHNIA ZASIEWÓW I POGŁOWIE ZWIERZĄT GOSPODARSKICH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
4. BUDYNKI I WYPOSAŻENIE TECHNICZNE GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
5. MIESZKANIA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
6. LUDNOŚĆ. STAN I STRUKTURA DEMOGRAFICZNA I SPOŁECZNO-EKONOMICZNA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
7. GOSPODARSTWA DOMOWE I RODZINY W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
8. LUDNOŚĆ I GOSPODARSTWA DOMOWE ZWIĄZANE Z ROLNICTWEM W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
9. SYSTEMATYKA I CHARAKTERYSTYKA GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
10. WYBRANE ELEMENTY SYTUACJI EKONOMICZNEJ GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
11. PODSTAWOWE INFORMACJE Z NARODOWEGO SPISU POWSZECHNEGO LUDNOŚCI I MIESZKAŃ ORAZ PSR 2002 W GMINIE ... WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO, ŁÓDŹ 2003
12. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
13. OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
14. WARUNKI MIESZKANIOWE GOSPODARSTW DOMOWYCH I RODZIN W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
15. CELE PRODUKCJI W GOSPODARSTWACH ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
16. MIGRACJE LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
17. ZMIANY W STRUKURZE DEMOGRAFICZNEJ I SPOŁECZNO-EKONOMICZNEJ LUDNOŚCI ŁODZI W LATACH 1989-2002, ŁÓDŹ 2004
18. ZRÓŻNICOWANIE GMIN W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2002 R., ŁÓDŹ 2004 (CD)
19. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI ŁODZI W 2002 R., ŁÓDŹ 2004

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO - kwartalnik

Prenumerata roczna cena 80,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 20,00 zł,
cena CD-ROM 15,00 zł

2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI - kwartalnik

Prenumerata roczna cena 48,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 12,00 zł

Zamówienia przyjmuje Urząd Statystyczny w Łodzi
ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź
tel. (0-42) 6839-189, FAX (0-42) 684-48-46

NOTATKI



PRAKTYCZNY PRZEWODNIK PO URZĘDZIE STATYSTYCZNYM W ŁÓDZI

ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź

godziny pracy: poniedziałki, środy-piątki 8.00 - 15.00
wtorki 8.00 - 17.00

Dane statystyczne

- bieżące
- z publikacji i informacji US i GUS

Sprzedaż publikacji US i GUS

Przyjmowanie zamówień na:

- dane statystyczne
- publikacje i informacje US

Wydział Udostępniania Informacji

V piętro, pok. 514, 515, 516
tel. (42) 683-91-90
 683-91-91
 683-91-92
fax (42) 684-48-46

Rejestracja podmiotów gospodarczych w Rejestrze Regon

- uzyskanie numeru
 - konsultacja
 - wyjaśnienia
 - reklamacje
- tel: (42) 683-92-56, 683-91-07,
 683-91-08, 683-92-13,
 683-92-17
fax: (42) 684-48-46

Wydawanie opinii interpretacyjnych do obowiązujących klasyfikacji i nomenklatur stosowanych w Statystyce Publicznej (PKWiU, PKD, KŚT, PKOB)

tel. (42) 683-92-49, 683-92-72,
 683-91-20

**<http://www.stat.gov.pl/urzedy/lodz/index.htm>
e-mail: SekretariatUSLDZ@stat.gov.pl**